

HARIAN INDONESIA
印度尼西亚日報



1966年創刊 訂戶月費：Rp 130,000,– 零售：Rp 5,500,–（外省及外島另加寄費） HarianIndonesiaHI https://www.harian-indonesia.com 2026年11月9日（星期一）

扩大至7伙伴国家和地区

16外汇银行可存放DHE SDA收入

（雅加达讯）政府正在制定国家出口政策的两大支柱：自然资源出口外汇收入（DHE SDA）以及通过国有出口公司达南塔拉印尼资源公司（PT Danantara Sumberdaya Indonesia，简称DSI）管理战略性自然资源商品出口。

政府宣布了多项新措施，包括将2026年第21号政府条例第18A条的适用范围扩大至七个伙伴国家和地区，涵盖16家外汇兑换银行；计划放宽出口外汇收入兑印尼盾的汇率；以及DSI门户网站（NADI）已准备就绪，将于2027年1月1日全面投入运营。

经济统筹部长艾尔朗加表示，政府已决定指定16家银行用于存放自然资源出口外汇收入（DHE SDA）。其中，5家为国有银行，11家为非国有银行，其中新增华侨银行NISP（Bank OCBC NISP）的申请。

艾尔朗加于11月6日（周五）在雅加达举行的DHE SDA战略性自然资源商品出口管理政策汇报会上，希望各银行能够确保DHE SDA专项账户（Reksus）的顺利运作。政府也鼓励出口商按照相关规定履行DHE存放义务。

艾尔朗加表示，政府持续定期评估各项政策，以维持经济稳定。此举旨在确保出口活动顺利进行，并带来最佳效益。

此外，政府敦促出口商认真履行其根据现行两项政府法规缴纳出口收入（DHE）的义务。各银行也在确保自然资源出口外汇收入服务顺利运行，相关部委/机构也在加强整体服务协调和监督。


艾尔朗加（中）出席DHE SDA战略性自然资源商品出口管理政策汇报会。

艾尔朗加指出，政府将继续优化自然资源出口外汇收入政策，以强化国家经济结构，维持汇率稳定，并增强外汇储备。该政策还旨在确保印尼的自然资源财富能够最大限度地造福人民和国民经济。

他解释说，政府正通过出口政策的两大支柱采取战略性措施。首先是DHE SDA政策。其次，通过从事出口的国有企业（即印尼出口企业，简称DSI）实施战略性自然资源管理。

DHE SDA政策的实施受2026年第2号政府条例和第21号政府条例的监管。该条例总体要求采矿、种植园、林业和渔业这四个自然资源部门将100%的DHE SDA资金通过专门的DHE SDA账户（reksus）汇回印尼金融体系。

根据2026年第2号政府条例，矿业、种植园、林业和渔业出口商须将其DHE SDA的100%存入印尼金融系统，并通过DHE SDA专项账户（Reksus）进行管理。

非石油和天然气出口外汇收入（DHE nonmigas）必须100%存入国有外汇银行至少12个月，而石油和天然气 DHE 必须至少30%存入国有外汇银行至少 3个月。

在存入期间，非石油和天然气出口外汇收入仍可用于兑换印尼盾（最高50%）、支付税款和非税国家收入（PNBP）、支付股息、采购商品和服务（包括资本货物）以及偿还以外币计价的资本货物贷款和营运资金贷款，前提是资金仍保留在外汇储备账户（Reksus）中。

除了DHE SDA专项账户外，出口商还可以将DHE存入银行，例如印尼DHE银行的外币定期存款（TD）、印尼证券银行（SVBI）的外币证券和印尼伊斯兰债券银行（SUVBI）的外币伊斯兰债券，期限最长可达12个月，以及外币SUN和SBSN。

已发行的DHE可用作与印尼央行进行对冲互换交易的标的资产、印尼盾贷款的抵押品，或用于与银行进行外汇互换交易。

银行也可将DHE SDA视为现金抵押品，只要符合相关要求，以DHE SDA担保的资金供应可免于计入法定贷款限额（BMPK）。

在2026年11月3日举行的局部协调会议评估结果显示，韩国、日本和欧盟被列入合作伙伴国家名单，与美国、加拿大、中国（含香港）和澳洲并列。指定银行数量也增至16家，包括5家国有银行和11家非国有银行，其中新增华侨银行NISP（Bank OCBC NISP）。银行遴选过程公开透明，依据通用和具体的可衡量标准进行。（LCW）

普选委主席：履行职责 选举核查已符合规定

（雅加达讯）印尼普选委员会（KPU）主席莫哈马德.阿菲夫丁强调，该机构的所有工作环节，包括选举管理中的核查程序，均严格按照法律规定执行。

阿菲夫丁于11月8日（周六）在雅加达举行的普选委员会成立73周年纪念活动间隙表示，普选委员会已按照规定履行职责，这是底线。只要我们照规定行事，就没有什么好担心的。如有其他诉讼，将在法庭上予以解释。


阿菲夫丁表示，普选委已按照规定履行职责。

阿菲夫丁是在回答有关宪法法院（MK）和最高法院（MA）就副总统吉布兰的高中同等学历证书作出裁决后，普选委员会是否会进行内部评估的问题时发表上述声明。

关于最高法院的裁决，阿菲夫丁表示，由于尚未收到完整的裁决书，他目前无法置评。

除了讨论核查问题外，阿菲夫丁还分享了普选委员会与国会第二委员会就拟议修订《大选法案》（RUU Pemilu）进行沟通的进展。

他表示，普选委员会准备根据其在选举领域的经验，特别是关于如何设计选举系统以减轻选举组织者的工作量，提供建设性意见。

他说：“肯定会举行某种形式的听证会（RDP），以便从选举组织者的角度讨论并听取普选委员会对计划修订的法律的意见。”

阿菲夫丁指出，即将举行的选举设计中需要评估的一个重要方面，是合理化选举组织者的工作量，包括临时性工作和技术层面。

透过此次回馈，普选委员会希望即将举行的选举能减轻第一线工作人员的工作负担。国会第二委员会主席穆罕默德.里夫基尼扎米也出席了普选委员会成立73周年纪念活动。

同时，针对国会第二委员会提出的增加普选委员会成员人数的提议，阿菲夫丁表示，这属于立法者的职权范围。普选委员会已将委员会人数的审议和决定权完全委托给立法者。

阿菲夫丁说：“我们将依法行事。如果规定如此安排，那就照办。是的，请继续。”（KP）

选举组织者涉嫌违反道德行为

DKPP将核实公众5份投诉

（雅加达讯）根据宪法法院（MK）的裁决，选举组织者名誉委员会（DKPP）正在核实5份有关选举组织者涉嫌违反道德行为的公众投诉报告。

选举组织者名誉委员会成员兼投诉部门协调员维亚尔沙于11月7日（周六）在雅加达参加选举委员会73周年纪念活动后向记者发表声明称，5起投诉中的两起已满足材料要求，准备移交审判部门。

同时，另外两起投诉仍处于行政核查阶段，待进一步处理至材料核查阶段。另一项投诉未达行政要求。

维亚尔沙表示，这5份投诉报告来自公众，其中包括丹尼·英德拉亚纳提交的投诉。

不过，他没有具体说明两份符合材料要求的报告中的一份是否是丹尼的投诉。

他要求民众依照适用程序，耐心等待检举处理流程。

维亚尔沙确保，选举组织者名誉委员会在处理投诉时继续优先考虑公开原则。公众可以透过DKPP官方网站取得有关被投诉方或机构的资讯。

他强调，选举组织者名誉委员会致力于跟进收到的所有报告。但案件处理的每个阶段都必须谨慎、精确地按照DKPP程序指南的规定进行，以确保法律的确定性和各方的公正性。

此前，在宪法法院第01-PHPU.PRES-XXIV/2026号决定发布后，选举组织者名誉委员会收到了5起涉嫌违反选举组织者道德准则（KEPP）的投诉。

选举组织者名誉委员会于10月13日收到两起申诉，编号为042/02-12/SET-02/X/2026及044/02-13/SET/X/2026。于10月14日收到另一起投诉，编号为045/01-14/SET-02/X/2026。

同时，于10月8日至9日收到两起类似申诉，编号为038/01-08/SET-02/X/2026和039/01-08/SET-02/X/2026。（KP）



Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia. Telp : (021) 6386 8348. Redaksi : (021) 6386 8348 ext 200, Iklan : (021) 633 8139 / 634 8232, Sirkulasi : 0856 9180 9580

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

已发律师函要求指控者澄清
巴赫里尔否认参与窃听总统



巴赫里尔否认参与非法窃听总统的行动。

（雅加达讯）从业阶层党（Golkar）总主席兼下游产业与能源转型统筹部长巴赫里尔强调，他没有涉及对总统普拉博沃的非法窃听。他支持警方调查散播诽谤的人。

在从业党马露姑地区领导委员会（DPD）的就职典礼上，巴赫里尔称这些诽谤者为“abuleke”，这个词在马露姑和巴布亚地区用来指称骗子或胡说八道的人。巴赫里尔怀疑，指控他参与窃听的目的是为了削弱从业阶层党。

他指出：“所以他们想制造一种印象，好像我们和窃听有关。我怎么可能安排窃听？我自己也被窃听了。这个『abuleke』，真是个『abuleke』，这才是真正的『abuleke』。请逻辑一点吧。”

他宣称自己是忠诚的人，不会叛国。身为能源与矿务部长以及执政联盟成员，巴赫里尔表示他服从上级总统普拉博沃的命令，并称东部人的特点之一就是信任和忠诚。

他解释说：“我们的祖先都是忠诚的人，他们的勇气经受了考验，他们服从命令。所以，如果我们是下属，就必须服从上级，对他们忠诚，做到绝对忠诚，这是我们东部人的特点，而不是叛徒的特点。我们身上没有叛徒的影子。”

他表示，他坚持对上级保持忠诚的原则。他还提醒诽谤他的一方作出澄清。

他说：“我有一个原则：战死沙场远比叛国或苟且偷生更有价值、更有尊严。我警告那些试图煽动同胞的兄弟姐妹们：小心点，别耍花招，叔叔知道该怎麼做。弟弟妹妹，哥哥知道怎麼做。”

巴赫里尔还威胁，要对那些指控他在多名将领因窃听案被捕前与他们会面的人发出律师函。

巴赫里尔暗示有人继续利用民主空间散播负面消息。其中一个说法是，有传言称一位政党总主席在逮捕行动前与利斯蒂约及其同伙会面。

巴赫里尔表示，他将采取严厉措施，因为这项指控可能会影响从业阶层党。他已向指控者发出律师函，要求他们在三天内澄清。（KP）

非法窃听总统
情报局长：构成叛国罪



（雅加达讯）国家情报局（BIN）局长赫林德拉表示，四名高级警官涉嫌进行的非法窃听行为，已经构成叛国罪。

赫林德拉于11月6日（周五）前往总统府，向普拉博沃总统汇报工作时提出这一点。

但他并未进一步透露涉嫌在幕后操纵窃听行动的人员身份，也未说明国家情报局是否已经查明指示该行为的责任人。

赫林德拉表示，此次前往总统府，主要是为了向普拉博沃总统提交报告。

前警方信息与通信技术局局长斯拉梅特少将，被列为普拉博沃总统涉嫌非法窃听案的新犯罪嫌犯。截至目前，本案已经有四名高级警官被列为嫌犯。

警方网络犯罪局局长苏赫曼托少将表示，斯拉梅特在该行动中担任监测中心顾问委员会成员，涉嫌批准另外两名嫌犯进行的每一项行动。

苏赫曼托还透露，斯拉梅特涉嫌参与销毁窃听数字文件。不过，由于身患中风，斯拉梅特并未被逮捕扣押。

与此同时，另外三名嫌犯，已被转移至机动部队总部拘留所。

警方否认逮捕两名前警察总长

（雅加达讯）国家警察已确认，有关两名前国家警察总长被捕的传闻不实。

早前有消息指这两名前国家警察总长分别为IA和MTK，他们因涉嫌非法窃听和删除电子数据而被捕，该案还涉及前国家警察总长LSP将军和其他三名嫌疑人。

国家警察刑事调查局局长阿塞普于11月8日（周日）在雅加达对记者表示：“这不是真的。”

此前，国家警察于11月3日公布了三名涉嫌非法窃听和删除电子数据的嫌疑人名单。

他们分别是前国家警察总长利斯蒂约警察上将（LSP）、国家警察法律部门局长阿赫里（AS）及国家警察教育培训学院讲师埃科（EH）。

两天后，即11月5日，国家警察将前国家警察信息通信技术部门主任斯拉默（SU）列为嫌犯。至此，该案嫌疑人人数增至四人。

同日，国家警察宣布LSP、AS和EH已被关押在西爪哇省德波市的Mako Brimob拘留中心。而SU由于中风后病情持续，尚未被拘留。（LCW）

肃贪委委任七官员



肃贪委员会新官员进行宣誓就职仪式。

（雅加达讯）肃贪委员会（KPK）於11月5日（周四）在位於雅加达南区的肃贪委员会红白大楼，举行七名官员的就职仪式。

其中一位就职官员，是调查主任阿赫马德.陶菲克（Achmad Taufik Husein)。

就职典礼由肃贪委员会秘书长兼人事发展事务官员察赫亚.哈雷法主持。

察赫亚在致词中表示，这项任命是为满足组织需求而采取的策略性举措。这些职位的设立旨在加强肃贪委员会应对日益复杂的反腐败挑战的机构能力。

他解释说，这些职位的填补是透过人才管理来实现的，这是肃贪委员会加强内部功绩制度录用系统的一部分。

他指出，透过这项流程，员工的职位安排将基於其资历、能力、过往记录和绩效评估结果。

他也要求新上任的官员立即了解各自职位的职责。官员们还被要求设定工作重点，并确保绩效目标与肃贪委员会的策略方向保持一致。

察赫亚表示，此次就职宣誓仪式是肃贪委员会加强人力资源、满足组织需求的措施之一。（KP）

新上任的七位官员：

★主要高阶领导（Pimpinan Tinggi Pratama）职位：

1）调查主任：阿赫马德.陶菲克（Achmad Taufik Husein）

2）商业实体反腐败主任：阿伦德.阿瑟.杜马（Arend Arthur Duma）

3）第三区协调与监督主任：伊曼.图尔穆迪（Imam Turmudhi）

4）督察：朱内德.朱奈迪（Juned Junaidi）

★行政（Administrator）职位：

1）监事会秘书处行政部门主任：阿玛利亚.罗珊蒂（Amalia Rosanti）

2）预防与监测部门主任：艾莉.达利拉（Elih Dalilah）

3）诉讼与证人保护部门主任：拉登.纳塔利亚（Raden Natalia Kristianto）

查亚维贾亚购买补贴燃油
车辆须已缴税及完成KIR检验

（查亚维查亚讯）巴布亚山脉省查亚维查亚（Jayawijaya）县政府通过其工业和贸易局（Disperindag）宣布，只有已缴纳税款、使用符合当地规定的车牌并在当地交通运输局完成一系列机动车辆技术检验（KIR）活动后，才能获得购买柴油补贴。

查亚维查亚县工业和贸易局贸易局代理局长约瑟普.塔托戈在哇美纳表示，该部门已对四轮和六轮车辆的车主申请补贴燃油设定了严格的要求。这项政策旨在增加地方财政收入。

他说：“为了帮助提高公共汽车消费量，我们对四轮和六轮车辆在石油和柴油分销代理（APMS）获得补贴燃油的要求进行调整。这些要求包括缴纳税款、持有查亚维查牌照，以及在交通运输局进行一系列机动车辆技术检验活动。

他说，一旦满足这三项要求，新车车主即可在查亚维查亚县哇美纳（Wamena）的石油和柴油分销代理购买补贴燃油券。

他解释说，目前补贴燃油的监管仅适用于使用生物柴油的四轮和六轮车辆。而对于使用Pertalite燃油的车辆，监管尚未实施。

他表示，因此，目前补贴燃油券的发放仅限于使用生物柴油的四轮和六轮车辆。

他说，从2026年12月初开始，两轮和六轮车辆也将开始使用补贴燃油券，用于加注Pertalite燃油和生物柴油。

巴布亚山脉省查亚维查亚县贸易工业局登记的1024辆车获得了补贴生物柴油。

与此同时，国油巴特拉商业公司苏门答腊南部区域办事处支持萌姑露省政府关于限制Pertalite和生物柴油购买量的政策。

国油巴特拉商业公司苏门答腊南部区域办事处通讯关系与企业社会责任区域经理鲁斯明托于11月3日（周二）在萌姑露表示，该规定将四轮车辆每日Pertalite的最高购买量设定为25升，两轮车辆每日最高购买量设定为5升。

私家四轮车辆的生物柴油购买量每日上限为40升。悬挂黄色牌照的四轮公共交通工具仍受油气下游管理机构（BPH Migas）规定的约束，该条例规定其购买量每日上限为80升。

同时，根据相关规定，六轮及以上公共交通工具每日最多可购买200升生物柴油。（ALW）

8月雅加达失业人数减少1.2万人

（雅加达讯）印尼中央统计局雅加达分局公布，今年8月，雅加达失业人数为31.8万人，较去年同期有所下降。据美都新闻网报导，雅加达中央统计局局长卡达尔曼托于11月5日（周四）表示，失业人数同比减少了1.2万人。

数据显示，8月，雅加达劳动人口总数为553万人，其中521万人已就业，较2025年8月增加8.4万人，其余31.8万人仍处于失业状态。

统计局还指出，8月雅加达公开失业率为5.75%，较2025年8月下降0.30个百分点。这意味着，每100名劳动人口中，约有5至6人失业。

从性别来看，今年8月男性失业率为6.15%，高于女性的5.12%。不过，与去年8月相比，男性和女性失业率分别下降0.06个百分点和0.67个百分点。

从劳动人口的最高学历来看，8月的失业率分布与2025年同期有所不同。职业高中毕业生的失业率最高，达到6.35%。

失业率最低的是第一至第三级文凭毕业生，为4.59%。相比之下，2025年8月失业率最高的是普通高中毕业生，最低的是小学及以下学历群体。

今年8月，初中毕业生失业率为6.15%，普通高中毕业生为5.97%，小学及以下学历群体为5.59%，大学毕业生为4.69%。

与去年8月相比，小学及以下学历群体和初中毕业生的失业率分别上升2.76个百分点和1.02个百分点，其余学历群体的失业率均有所下降。其中，大学毕业生失业率降幅最大，下降1.42个百分点。

从雅加达各行政区来看，千岛群岛县的公开失业率最高，为7.58%，但较2025年8月的7.71%有所下降。

与此同时，南雅加达是失业率最低的地区，为4.88%，低于去年同期的5.09%。

其他地区的失业率也有所下降。其中，东雅加达失业率从2025年8月的6.78%降至6.48%；中雅加达从6.09%降至5.75%；西雅加达从6.02%降至5.67%；北雅加达则从6.02%降至5.68%。

卡达尔曼托表示，整体而言，雅加达各行政区失业率均有所下降，反映出8月当地就业形势较去年同期有所改善。不过，各地区之间的失业率差距依然存在，其中千岛群岛县失业率最高，南雅加达最低。

印尼失业人数下降4.75%

（雅加达讯）印尼经济统筹部数据显示，2025年8月至2026年8月，印尼失业人数减少7.7万人，降幅达4.75%，降至738万人。

与此同时，就业人口达到1.4799亿人，较此前增长144万人。

据美都新闻网报导，经济统筹部长艾尔朗加于11月5日（周四）在新闻发布会上说：“就业人数增加了144万人，总数达到1.4799亿人。失业人数减少了7.7万人，失业率下降了4.75%。”

此外，印尼新增就业人数达到745,634人。艾尔朗加指出，爪哇岛以外地区的就业情况也取得显著进展。

数据显示，爪哇岛以外地区的就业吸纳比例已提高至全国新增就业总人数的51.4%。

除了失业人数下降，印尼贫困人口也随着经济增长而减少。艾尔朗加表示，2025年9月至2026年3月期间，贫困人口减少约43万人。

这一变化使印尼贫困率降至8.07%，反映出随着经济活动增加及就业机会扩大，民众生活福祉有所改善。

艾尔朗加说：“预计这一积极势头将在第四季度持续。他指出，第四季度印尼制造业采购经理指数维持在扩张区间，达到54点，创下自今年3月以来的最高水平。”

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

使用 ZEISS Office Lenses 让屏幕前的工作更高效舒适

OPTIKTUNGGAL® – established 1929 –

步入11月，随着年终目标的冲刺准备，工作节奏通常开始加快。虚拟会议、报告撰写以及不断延长的电脑使用时间，让许多职场人士开始感到眼睛容易疲劳、颈部紧绷，甚至在工作时出现姿势不适。这种情况通常是因为眼睛需要长时间不断地适应近距离和中距离的视野。ZEISS Office Lenses 应运而生，作为一款专为现代办公环境设计的视觉解决方案，致力于全面提升工作时的视觉舒适度。

与普通单光镜片或标准渐进镜片不同，ZEISS Office Lenses 专为室内活动和电脑使用而研发。它能提供更宽广、舒适的从阅读距离到中距离的视野，让用户在工作时更加放松，无需频繁仰头或刻意寻找特定角度来保持专注。

此外，ZEISS Office Lenses 还有助于缓解因工作姿势不佳而常见的眼部和颈部紧张。通过为电脑屏幕、文件及日常工作提供更优化的视觉区域，用户能够在长时间工作中保持更自然的身体姿势。

为了满足不同用户的个性化需求，ZEISS Office Lenses 提供多种设计选择。“室内型” (Room) 专为工作空间中更宽广的阅读至中距离视野而设计；“近用型” (Near) 适合需要高度集中近距离视力的需求，如阅读或高强度电脑使用；还有“阅读型” (Book)，专为近距离阅读活动优化，提供更佳的近距离视觉舒适度。

依托 ZEISS Design DNA 和自由曲面 (freeform) 优化技术，这款镜片有助于在全天候的工作中提供更清晰、稳定、舒适的视觉质量。对于长时间面对屏幕的现代专业人士而言，舒适的视觉体验是保持高效工作和日常活动平衡的重要一环。

ZEISS Office Lenses 是应对日益动态的现代工作需求的理想之选，它能为您带来更舒适的工作体验、更稳定的专注力，以及在屏幕前更放松的视觉感受。



印尼五处地质公园 获推荐取得UNESCO“绿卡”

（雅加达讯）在2026年11月2日至4日于法国巴黎举行的联合国教科文组织（UNESCO）世界地质公园理事会会议上，经过重新评估，我国的五处联合国教科文组织世界地质公园获推荐取得“绿卡”（green card）资格。

据美都新闻网报导，印尼文化部发布的声明中指出，文化部长兼印尼联合国教科文组织国家委员会主席法德利.宗表示，此项推荐体现国际社会对印尼地质与文化遗产保护工作的认可。

法德利说：“五个世界地质公园获推荐保留绿卡，是令印尼引以为豪的消息，也体现我们在保护丰富地质资源方面获得国际社会的认可与肯定。”

这五个地质公园分别是邦加－勿里洞群岛省勿里洞地质公园（Belitong）、东爪哇省伊真地质公园（Ijen）、南苏拉威西省马罗斯—庞克普地质公园（Maros Pangkep）、占碑省的梅朗因地质公园（Merangin），以及西南巴布亚省四王群岛地质公园（Raja Ampat）。五个地质公园全部获推荐保留绿卡，没有任何一个被建议降为“黄牌”。

根据会议讨论结果，勿里洞、伊真、马罗斯—庞克普及四王群岛四个地质公园获得一致通过。梅朗因地质公园则通过投票获得推荐，支持票七票，反对票四票。

有关建议随后将提交联合国教科文组织成员国，作为正式确认世界地质公园认证状态的后续程序。

法德利指出，地质公园不仅涉及自然遗产，也与当地历史、传统、民间知识，以及居民的文化身份密切相关。因此，地质公园的管理必须让当地社区参与保护工作。

部长呼吁进一步提升地质公园的管理水平，加强教育、研究及社区赋权，让当地居民能够直接受益于地质公园的发展。


西南巴布亚省四王群岛地质公园。

法德利强调，印尼不能仅因重新评估获得正面推荐而感到自豪，这同时也是一项推动力，更意味着印尼必须承担更大的责任，持续提升地质公园的管理质量。

印尼文化部将通过印尼联合国教科文组织国家委员会，加强与各部委、政府机构、地方政府及相关利益方的协调，共同推动地质与文化遗产保护、教育、研究及可持续旅游发展。


普拉博沃接受11位驻印尼特命全权大使递交国书。

11位驻印尼新大使 向普拉博沃递交国书

（雅加达讯）普拉博沃总统欢迎11位即将履新的特命全权大使，并表示印尼愿与这些国家建立伙伴关系，开展互利合作。

普拉博沃总统于11月6日（周五）在雅加达独立宫，接受11位友好国家特命全权大使递交的国书时表示，印尼政府秉持开放态度，愿与这11个国家加强友谊，建立伙伴关系，并拓展互利合作的机遇。

他指出，印尼欢迎友好国家代表的到来，并保证印尼政府愿与这些国家携手合作，加强双边关系和战略合作，为双方带来切实利益。

此次递交国书仪式，也正式标志着各位大使在印尼任期的开始，并为加强两国外交关系注入了新的动力。

递交国书后，总统接见了各位大使，并举行了会晤和招待会。来自友好国家的代表们还欣赏了占碑省的扎宾.伦冈.基帕斯舞和东努沙登加拉省的萨桑多音乐表演，深入了解了印尼丰富的文化遗产。

总统强调，印尼愿与友好国家加强友谊，发展互利伙伴关系。

各位大使的到来有望进一步加强印尼与友好国家的外交关系，并为双方开展互利共赢的战略合作创造机遇。

向印尼共和国递交国书的11个国家代表分别是：奥地利共和国、孟加拉人民共和国、比利时王国、挪威王国、日本、瑞士联邦、马来西亚、芬兰共和国、梵蒂冈、苏里南共和国和欧盟。

（LCW）

BP Tapera发放房屋贷款 仅完成今年目标55.53%

（雅加达讯）根据公共房屋储蓄管理局（BP Tapera）的数据，截至2026年10月31日，BP Tapera通过住房融资流动性机制（FLPP）发放的住房贷款（KPR）数量达到19万4360套，仅完成2026年全年35万套目标的55.53%。

Tapera基金使用副专员西德·赫迪表示，BP Tapera寄希望于第三季度和第四季度增加贷款发放，以完成今年的目标。

西德在房屋与安置区部办公室表示：“2026年第一季度和第二季度的发放量低于2025年同期水平。然而，第三季度和第四季度的发放量与2025年同期相比呈现积极趋势。”

西德表示，BP Tapera加强与银行、开发商和潜在借款人的协调，以加快住房融资流动性机制的住房贷款的发放。这些措施是通过外联活动、社交媒体宣传、开设营销摊位以及在县级和市级层面建立WhatsApp沟通群组等方式开展的。

此外，BP Tapera还部署了专员和副专员，自2026年10月9日起开展直接营销工作。此举是响应房屋与安置区部部长加快实现补贴住房分配目标的指示。

他解释说：“根据部长指示，专员和副专员将直接参与营销工作，以实现我们在2026年达到35万套住房的目标。”

在开发方面，印尼房地产公司（REI）获得了最大的分配额度，目标是14万7697套住房。截至10月31日，REI已完成 8万1788 套住房的建设，完成率达55.38%。

与此同时，公寓购置补贴贷款（KPA）的发放速度依然缓慢。BP Tapera仅完成1万套目标中的25套，仍有9975套尚未发放。

Sikumbang的数据显示，现房供应量已达4093套，这为补贴公寓购置补贴纲领提供了潜在供应。


西德表示，加强与各方面的协调。

在2026年10月9日至31日期间，西爪哇、万丹和加里曼丹三地覆盖的营销区域之一，已完成 10万5393 套目标中的8965套。

BP Tapera希望第四季度分销额的增加能够加快住房融资流动性机制住房贷款的实现，并使其更接近到 2026 年底实现35万套的目标。（ALW）

MMA预计2028年 60%印尼公司将使用AI

（雅加达讯）印尼市场营销与媒体联盟（MMA）区域主任桑迪预测，越来越多的公司将采用人工智能。预计未来几年内，印尼约有60%的公司将采用人工智能（AI）。

桑迪表示，在业务流程中应用人工智能并非新鲜事。人工智能模型的发展日新月异。不到两年，印尼约有60%的公司将更加乐于接受智能体人工智能。

桑迪在雅加达丽思卡尔顿酒店举行的2026年MMA Impact Indonesia活动间隙表示：“我们还预计，于2028年，印尼将有60%的公司能够熟练运用智能体人工智能。”

智能体人工智能是一种能够在业务流程中自主决策的技术。这与传统的人工智能略有不同，后者只能根据指令（提示）运行。

智能体人工智能能够设定工作目标、识别并持续学习，以及协调复杂业务流程的诸多方面。

桑迪表示，人工智能带来的这些益处必须与对数据安全的承诺相伴而生，尤其是在企业利用人工智能收集消费者数据的情况下。


桑迪表示，人工智能可带来许多解决方案。

她说：“人工智能可以带来许多解决方案，我们可以利用人工智能做很多事情。但是，从消费者的角度来看，我们必须极其谨慎地保护我们的数据。”

她解释说：“安全、数据保护、信任和透明度始终是MMA的首要任务。我们不再仅仅关注增长、技术进步或增长模式，而是切实保障增长。我们保护数据、维护安全、加强防护，并确保客户安全。”

此前，印尼MMA曾探讨如何在充满不确定性的全球市场中，保持产品营销策略的领先地位。营销挑战年复一年地变化，产品推介的创新性至关重要。

印尼市场营销与媒体联盟国家负责人桑迪表示，在2026年 MMA Impact Indonesia 论坛上，与会者讨论了2026年面临的多项营销挑战。多位企业高级营销主管齐聚一堂，分享了他们的经验。

“因此，在座的每一位政策制定者都将获得新的视角、经验和启发，这将有助于他们为未来一年和下一个季度制定计划和战略。”

以“提升营销人员创造价值的能力”为主题的2026年 MMA Impact Indonesia大会，聚焦于推动增长最快的领域。大会还讨论了产品价值创造以及人工智能等数码技术的应用。（ALW）

感谢函

尊敬的拿督斯里翁俊民博士
Prof. Dr. Dato' Sri Tahir, MBA

承蒙先生慷慨解囊，捐资印尼币十亿盾（Rp.1 .000.000.000），倾力资助印尼福建籍清寒学子完成学业。仁心厚泽，殊深轸珍念，本会同仁及全体乡亲倍感鼓舞，由衷敬佩！仅代表印尼福建社团朕谊总会全体理监事及十七个成员社团，向先生致以最崇高的敬意与最诚挚的谢忱。

教育乃立国之本，青年实宗桃之源。先生此番善举，不仅彰显了桑梓情深、热心公益的高尚情操，更加春风化雨，为身处逆境的寒门学子点燃求学之灯、希望之光，助其以知识改变命运，以才干照亮未来。大爱无疆，功德无量；功在当代，利在千秋！

本会定当恪尽职守，秉持公正、透明、高效的原则成立教育基金小组，妥善管理并专款专用这笔珍贵的基金，礁保先生的舐犊之受精准惠及真正有需要的莘莘学子，决不辜负先生的重托与期望。

德高昭百世，善舉育英才；愛心傳桑梓，福澤萌后昆。

值此之阮，順頌翁俊民先生及闔府；

福壽康寧、闔家幸福、駿業日新、吉慶綿長！

印尼福建社团联谊总会

总主席 **俞雨龄**　常务副总主席 **張錦雄**

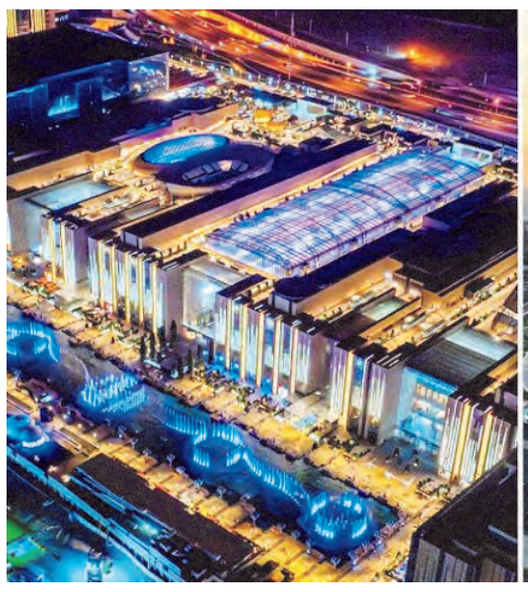
暨全体同仁

同 敬 谢

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

世界前三非极限

IOI城市广场扩建冲前二





（吉隆坡讯）全球最大购物商场的排名即将洗牌。长期以来，全球超大型商场的格局几乎由中东等国垄断。然而，随著最新一期扩建计划推进，坐落于布城南部的IOI城市广场（IOI City Mall）将拥有更庞大的商业体量。这不仅意味著本地零售地标的全面升级，甚至有望在总建筑规模上跃升为全球第2大商场。

根据国际知名旅游与生活方式媒体《TripZilla》发布的全球最大商场排行榜，目前高居榜首的是伊朗的伊朗商场（Iran Mall），其建筑总面积达2100万平方尺；而科威特的大道购物中心（The Avenues Mall）等中东巨擘亦在列。

作为大马目前最大、全球名列前茅的购物商场，IOI城市广场现有的净出租面积（NLA）已超过250万平方尺。

但现有全球商场排名或许很快就会被打破。

大净I置业集团（IOIPG，5249，主板产业股）首席执行员拿督李耀昇近日接受媒体访问时表示，随著第3期扩建计划稳步推进，IOI城市广场将额外增加100万平方尺的净出租面积。

这意味著，届时该商场的净出租面积将升至350万平方尺。这不仅让其在全马独占鳌头，若单以“净出租面积”这一核心商业指标进行横向对比，它甚至拥有了直接问鼎全球最大购物商场宝座的底气与实力。

李耀昇指出，一旦第3期扩建计划全面完工，该商场每年的访客人流量及年度销售额，预计都将呈现双位数的强劲增长。

生态圈形成互补效应事实上，IOI城市广场扩建，只是整个区域商业格局全面升级的一环。以商场为核心的综合体生态圈正形成互补效应。

除了零售领域，IOI置业集团也积极投资其他资产。以办公楼资产为例，目前集团旗下的IOI City Tower 1与IOI City Tower 2的出租率均已达到非常理想的水平。

该公司还将兴建一栋高达70层的标杆性摩天大楼，顶部未来还将迎来丽思卡尔顿酒店（Ritz-Carlton）入驻。

中期选举推动黄金全周涨约5%

华尔街对后市看法分歧



民主党赢得美国中期选举后，美元和美国国债收益率走低，推动金价过去一周强劲反弹。不过，美国最新就业数据表现强劲，强化了市场对美国联邦储备局再次加息的预期，令金价回吐部分涨幅。

展望黄金前景，华尔街分析师看法分歧，部分认为短期涨势过急，也有人认为政策不确定性将继续支撑黄金需求。

现货黄金星期一（11月2日）开盘报每安士3875.21美元，在逢低买盘推动下走高。星期三（4日）民主党赢得国会两院控制权后，市场预期美国政府债务可能减少，美国国债收益率和美元大幅下跌，带动金价进一步上涨。

现货黄金星期四（5日）一度触及4147.02美元的周内高点，随后科技股暴跌引发金融市场新一轮抛售，金价也从高位回落。

美国星期五（6日）公布的非农就业报告显示，10月新增就业岗位16万5000个，远超市场预期的6万5000个，失业率则从4.2%降至4.1%。强劲数据提振了美联储12月再次加息的预期，推动美元和短期美国国债收益率走高，令黄金承压。

共和党惨败 特朗普关税“失守”？

（纽约讯）关税退潮的希望，可能要等到2029年后才会到来，而且届时空间也相当有限。

美国中期选举结果显示，对生活成本的不满情绪是选民的核心关切议题，而关税政策是推高物价的重要因素之一。这也被普遍认为是共和党在此次选举中大幅失利的主要原因。

然而，选举结果未必会牵动目前的美国政策，至少不会立即产生变化。

政府仍具完全主导权美国银行证券（BofA Securities）在最新发布的报告中指出，短期内，美国总统特朗普的关税政策不会出现任何实质性改变，因为美国国会已把贸易政策的控制权拱手相让于行政当局，当前政府对此具有完全的主导权。

从更长远的视角来看，即便2028年的美国总统大选后政治格局发生变化，关税大幅回撤的可能性依然有限。

关键制约因素在于财政，美国联邦政府目前面临高达2兆美元（约8兆1132亿令吉）的财政赤字，而关税收入每年约为3100亿美元（约1兆2574亿令吉），接近美国国内生产总值（GDP）的1%，已成为联邦财政不可轻易放弃的重要来源。

这意味著，对于期待关税松绑的市场而言，短期内几乎不会有任何喜讯。



美银报告明确指出，就眼下而言，蓝色浪潮（Blue Waves，指民主党大胜）对美国关税政策的影响答案是“否”。

核心原因在于，美国国会长期以来已把贸易政策的控制权，让渡给行政当局，即便在野政党取得选举胜利，也无法通过立法手段，直接撤销现行的关税安排。

这意味著，市场不应把美国中期选举结果，与关税政策走向直接挂钩。在特朗普政府任期内，现有关税框架将保持稳定，外界期待通过国会压力推动关税松绑的路径，基本不现实。

盟友关税或有松动空间美银报告指出，未来真正存在调整可能的，主要集中在美国与传统盟友的互动方向。来自欧盟、加拿大、墨西哥、日本和韩国的关税收入总共超过1000亿美元（约4056亿令吉），约占GDP的0.3%。

具体来看，欧盟约430亿美元（、墨西哥约220亿美元、日本约170亿美元、加拿大约130亿美元，以及韩国约130亿美元。

美银认为，出于外交与同盟关系的考量，美国政府未来在此方向可能存在一定谈判与妥协的馀地。

不过，即便对盟友关税进行部份松绑，整体规模相对于当前财政缺口而言，仍属于杯水车薪，不足以从根本上改变关税收入结构。



放眼新元之外

主要货币与黄金提供哪些投资机会？

对新加坡人来说，外币并不陌生。从出国旅行、海外求学、购置海外房产到投资全球市场，都需要不同的货币。而货币的作用远不止于兑换和支付，透过不同的币种，投资者还能获得收益和增长机会，并为投资组合提供保护。

今年的表现就是很好的例子。在美元全面走强的背景下，新元兑美元仍相对稳定。这主要受益于新加坡强劲的国际收支状况，以及以调控新元兑一篮子货币汇率为主的货币政策。展望未来，我们预计新元仍将保持韧性。

但除此之外，新加坡投资者在其他币种的持仓表现差异较大。相较于新元，今年澳元是表现较强的主要货币之一。日元则表现偏弱，欧元跌幅更为明显。以新元计，黄金价格也大幅下跌。

以往表现并非判断未来机会的最佳依据。更值得思考的问题是：不同币种及其相关投资，在多元化投资组合中扮演什么角色？

澳大利亚的利率优势，以及该国央行相对鹰派的政策立场，为澳元提供支撑。继今年早些时候大幅上涨后，我们预计澳元升值速度将放缓并进入盘整。不过，相较于许多发达市场货币，澳元具吸引力的息差收益，有望为汇率提供支撑。

这对新加坡投资者尤为重要。澳元短期货币市场存款的收益率约为4%至5%，在本地利率相对较低的环境下颇具吸引力。因此，对投资者而言，即使澳元不大幅升值，相关敞口仍值得考虑。

日本的货币与股票市场呈现反差。该国央行进一步推进货币政策正常化，应有助于限制日元继续大幅贬值的风险。不过，鉴于市场已计入日本央行未来加息的预期，日元即使回升，也仅是缓步上行，而非大幅反弹。

相比之下，我们更为看好日本股市的投资逻辑。在全球资产类别偏好中，我们对日本股票持“具吸引力”观点。企业改革、资本管理改善以及银行业的有利前景，都提供额外支撑。

对新加坡投资者而言，无论日元强势与否，日本股票都提供不错的投资机会。

美元仍是全球金融体系的核心，也是全球最具深度的股票和债券市场的计价货币。即使美元本身可能小幅走软，我们依然看好美国资产蕴藏的机会。

美股方面，我们建议多元化布局结构性和周期性增长机会，而非过度集中于少数股票。我们看好人工智能（AI）、电力和资源以及长寿经济等领域，同时金融、工业、公用事业、医疗保健和消费相关企业也存在机会。在AI领域，我们青睐资金实力雄厚的行业龙头，以及优质半导体和硬件企业，但对资本密集度高的领域应精挑细选。

优质美国固定收益资产亦具吸引力。当前较高的债券收益率提供不错的收入，而倘若收益率回落，债券价格还有望上涨。因此，我们青睐精选的中长期优质债券，同时对期限最长的债券保持谨慎。

我们虽对美元持谨慎看法，但美国资产仍值得关注。

今年欧元兑新元明显走弱，但这并不意味著欧洲资产前景暗淡。

我们认为欧元有望逐渐回升，但波动可能较大。对长期投资者而言，更重要的是，欧元区股票前景依然看好。制造业活动改善、成本纪律，以及对AI、电气化和国防等领域的投资，都有望为企业盈利提供支撑。

投资者不应因欧元偏软，而忽视欧元区股票的投资机会。对于盈利前景良好、具全球竞争力的企业而言，弱势欧元并不会削弱其投资理据。

区分资产的短期表现以及其在投资组合中的作用极其重要，而黄金或许是最佳的例子。以新元计价，黄金价格今年以来大幅下跌，但短期价格疲软并不意味著其长期多元化效益不复存在。

黄金不产生利息收入，因此实际利率走高一般而言不利于金价表现。不过，来自央行和投资者的需求，加上黄金在对冲金融及地缘政治风险方面的作用，仍支持投资黄金的理由。

对新加坡投资者而言，与其将黄金视为必须每年升值的资产，不如将其视为投资组合的一种保险。

其价值在于，当市场、经济或地缘政治局势承压时，黄金的表现有别于传统金融资产，能帮助增强整体投资组合的韧性。

身为投资者，目标不应是预测哪种货币将在明年“胜出”。在多元化投资组合中，不同货币和市场各具价值。

澳元的息差具吸引力，而日元前景虽相对平淡，但日本股票具有吸引力。美国市场提供了把握结构性增长主题和投资优质债券的机会。欧洲货币有望回升，股市也蕴含机遇。对于传统股票和债券未必能充分应对的风险，黄金可发挥多元化作用。

对新加坡投资者而言，本币强劲且具韧性是一项优势。但这不应成为持有过多新元现金头寸，或是避开海外投资的理由。

更可持续的做法是在多种货币和跨市场间分散投资，充分利用其各自的价值，包括获取收益、受益于盈利增长、把握结构性机遇，

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

韩正会见格鲁吉亚总理
吁双方要捍卫国际公平正义心



中国国家副主席韩正会见格鲁吉亚总理科巴希泽时表示，中国愿同格鲁吉亚加强战略沟通，并呼吁双方要捍卫国际公平正义。

据中新社报道，韩正当地时间星期五（11月6日）在第比利斯会见科巴希泽。韩正说，近年来，在两国领导人的战略引领下，中格关系实现跨越式发展，特别是今年6月，中国国家主席习近平同格鲁吉亚总统卡韦拉什维利共同宣布将中格关系提升为全面战略伙伴关系。

韩正进一步说，明年是两国建交35周年。中国愿同格鲁吉亚加强战略沟通，深化务实合作，推动中格关系不断向前发展。

韩正表示，中国高度重视发展中格关系，愿同格鲁吉亚做互尊互信、合作共赢的朋友和伙伴。双方要弘扬相互支持优良传统。中国赞赏格鲁吉亚坚定支持一个中国原则，长期以来在涉台、涉疆等问题上支持中国立场，也将一如既往支持格鲁吉亚维护主权、安全和发展利益，坚决反对外部势力以任何借口干涉格鲁吉亚内政。

韩正称，中国愿同格鲁吉亚落实好两国自贸协定升级议定书，提升贸易自由化便利化水平。双方要捍卫国际公平正义。中国愿同格鲁吉亚密切在多边领域的协调配合，践行真正的多边主义，坚持自由贸易，维护好两国和全球南方国家共同利益。

韩正也在第比利斯与卡韦拉什维利会面。韩正表示，格鲁吉亚是中国在外高加索地区首个战略伙伴，也是欧亚地区首个同中国建立自贸安排的国家。

韩正表示，双方要继续在涉及彼此核心利益问题上坚定相互支持，并称愿同格鲁吉亚践行倡议，共同维护以联合国为核心的国际体系和以国际法为基础的国际秩序。

格鲁吉亚位于南高加索中西部。北接俄罗斯，东南和南部分别与阿塞拜疆和亚美尼亚相邻，西南与土耳其接壤，西邻黑海。

中国发现 全新蛙类海南趾沟蛙



中国科学家在海南省发现一种全新的蛙类，命名为海南趾沟蛙。

据央视新闻报道，海南师范大学生命科学学院科研团队联合沈阳师范大学、中山大学在海南热带雨林国家公园发现两栖动物新物种——海南趾沟蛙，该研究成果发表于国际动物分类学期刊《ZooKeys》。

2024至2026年，研究团队在海南热带雨林国家公园吊罗山片区和海南省万宁市上溪省级自然保护区开展两栖动物野外调查，发现越南趾沟蛙种组物种个体。

经详细形态学比对研究，发现这些个体具有越南趾沟蛙种组的典型特征，但与该种组内其他已知物种存在明显差异，可能为一个尚未描述的新物种。综合分子系统发育与形态学证据相互印证，确认为新物种，并正式命名为海南趾沟蛙。种加词“hainan”取自其模式产地海南省，以体现该物种的地理来源。

海南趾沟蛙已知分布于海南热带雨林国家公园吊罗山片区和海南省万宁市上溪省级自然保护区，主要栖息于海拔350~950米的热带雨林中，以常绿阔叶林为主要生境。其栖息地林下蕨类和灌木植物丰富，溪流多为岩石底质。繁殖活动主要发生在溪流中的季节性水潭和缓流回水区域。

中华人民共和国最后一位开国将军 王扶之逝世



（北京综合讯）原乌鲁木齐军区副司令员王扶之病逝。随着最后一位开国将军离世，自1955年中国人民解放军首次实行军衔制度以来获授衔的开国将帅，至此已全部离世。

据央视新闻报道，王扶之星期六（11月7日）在辽宁大连病逝，享年104岁。

公开资料显示，王扶之原名王福治，早年出身陕北农村，青少年时期加入红军，曾亲历平型关战役。

在长期的军旅生涯中，他由基层战士逐步晋升，参与抗日、抗美援朝；在韩战期间，他曾任志愿军师长，率部参战。

他后来历任国防部及军区重要职务，见证解放军近一个世纪的建军发展历程。

王扶之1955年被授予大校军衔，1964年晋升少将军衔。

中国人民解放军1955年开始实行军衔制度。

自首次授衔起，历经补授和晋升，至1965年，共授元帅10名、大将10名、上将57名、中将177名、少将1360名。

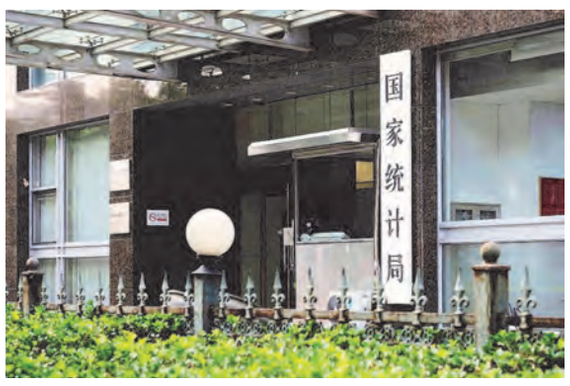
中国国家统计局调整内设机构 新设五个司

中国国家统计局调整内设机构，新设国情国力普查司、服务业和消费统计司等五个司。

据澎湃新闻报道，中国机构编制网公布了《国家统计局职能配置、内设机构和人员编制规定》（简称三定方案）。三定方案明确，中国国家统计局是中国国务院直属机构，为副部级。

据报道，相较此前，中国国家统计局内设机构有所调整。

其中，国情国力普查司、生态环境和能源统计司、投资统计司、服务业和消费统计司、人口和民生统计司均为新设；此前的能源统计司、固定资产投资统计司、贸易外经统计司、人口和就业统计司、住户调查司不再保留。



新设的国情国力普查司负责拟订重大国情国力普查计划、方案，组织实施全国人口、经济、农业等重大国情国力普查，以及全国1%人口抽样调查，规范协调全国普查区的划分，组织收集、审核、汇总、整理和提供普查数据。

佟丽娅当选新疆文艺志愿者协会副主席

中国影视演员佟丽娅当选新疆文艺志愿者协会副主席。

据“新疆文联”微信公众号消息，新疆文艺志愿者协会成立大会暨第一次会员代表大会上星期四（11月5日）在乌鲁木齐闭幕，佟丽娅当选新疆文艺志愿者协会副主席。佟丽娅通过视频称，由于工作的原因，无法到现场。她说：“我们要多走进乡村、牧区，用心倾听群众，用接地气的作品讲好温暖、真实的新疆故事。”



佟丽娅曾出演多部影视剧，代表作包括《北京爱情故事》等。

据“新疆日报”微信公众号消息，中国演员陈建斌当选了新疆文艺志愿者协会主席。陈建斌以在电视剧《甄嬛传》中饰演雍正帝而广为人知。新疆维吾尔自治区文联党组书记、副主席邓选斌说，新疆文艺志愿者协会的成立，能够把各门类艺术家有效组织起来，搭建起全区统一统筹协调的文艺志愿服务组织平台，打通文艺凝心聚力直达基层的“最后一公里”，在潜移默化中促进各民族交往交流交融。

香港首个社区照顾者饭堂 已派逾4000份饭餐

香港政府推行社区照顾者饭堂计划，首个社区照顾者饭堂已派发超过4000份饭餐。

据《明报》报道，首个试行计划的香港仔坊会赛马会综合服务处由3月至今，共派发逾4000份饭餐，价钱为10元（港元，约1.64新元）一份，并接触近400名隐蔽和高风险人士，评估近350宗个案。

香港劳工及福利局首席助理秘书长李敬乐说，计划的目的是接触“一高三低”群组，即高风险照顾者，以及低收入、低支援网络、低求助动机的对象，包括独居长者、双老家庭、伤健人士及其家人，以及照顾特殊需要子女的家长。

社区照顾者饭堂计划利用综合青少年服务中心日间较空闲的时段，提供价格相宜的饭餐，吸引高风险的照顾者走出家门，让社福机构了解其需要，从而提供跟进服务。接下来，政府将向全港综合青少年服务中心的营办机构了解参与意愿。

AITTA IATA ASTINDO



ayowisatatour
爱友旅行社

●董事总经理 梁伟强 (Mr.WIWI)●
手机或 :+62 855 1228 089
※1974年至2006年三十二年任职于 ANTATOUR 旅行社任总经理。
※2006年至今成立爱友旅行社 AYOWISATA TOUR (PT GLOBALINDO KREASI WISATA) 旅行社。

旅游部: 0878 8839 2068
机票部&酒店部: 0815 1388 9973
签证部&护照部: 0815 1999 9631

敝社强项:
●销售全世界之国际机票,持 IATA 销售国际机票执照
●销售全国国内机票
出国旅游团
●承办一般普通级、中上级及高级(五星级)之旅游团
●赴世界各地之大团或小团
●INCENTIVE TOUR 接办百人或千人之团体
●包机团
●公司奖励团,敝社是数家大企业公司之指定旅行社,赴世界任何地区
●正规团即敝社举办之定期出发团，赴中国、日本、欧洲、澳洲及其他国家
●接办家庭组团(十人以上)
●联盟团
●签证部,承办世界各地之签证
●预订酒店(国外及国内)
●中文或英文领队及导游服务

●社交媒体●
ayowisatatours AyoWisata

PT. Globalindo Kreasi Wisata (AyoWisata) ; Hunting : (021) 50323767

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



中国今年能源投资料达9400亿美元 居全球之首

（北京综合讯）中国今年能源投资总额预计将达9400亿美元，位居全球第一。

据央视财经报道，中国企业改革与发展研究会11月7日发布的《全球能源转型报告（2026）》显示，中国已构建起全球最大、发展最快的可再生能源体系。

截至去年底，中国可再生能源发电装机总量达23.37亿千瓦，占全国电力装机的60.1%，对全球可再生能源新增装机贡献率达63.6%。可再生能源发电量达3.99万亿千瓦时，占发电总量的38.3%，新增可再生能源发电量已完全覆盖全社会用电增量。

报道称，中国可再生能源技术仍占据全球主导地位，向全球提供了70%的风电设备、80%的光伏组件设备，推动全球风电和光伏发电成本分别下降超60%和80%。

据彭博社报道，中国能源投资重点正逐渐从快速扩大装机规模，转向电网及其他配套基础设施建设，以更好地接入和消纳新增的可再生能源。国际能源署预计，中国今年电网投资将增至约1400亿美元。

央视报道也指出，去年全球与能源相关的二氧化碳排放总量同比增长0.4%，达384亿吨，是2021年以来最低增幅。其中，中国碳排放量下降0.5%，美国碳排放量则增长2.4%，成为全球碳排放增长的最大来源。

中企研会长彭华岗介绍，今年上半年，中国煤电发电量占比降至49.7%，首次低于50%，显示煤电正从主力电源转为兜底保障和系统调节电源。

中国是全球最大的温室气体排放国，去年排放量占全球排放量约三成，并承诺在2060年前实现碳中和。



中国量化基金 在10月科技股抛售潮中转亏

随着科技股抛售潮加剧，中国量化对冲基金在10月普遍蒙受亏损，年内收益被抹去。

彭博社星期五（11月6日）引述招商期货汇编数据报道，中国境内的纯多头量化策略10月亏损超过10%，使年内累计收益转为至少6%的亏损。数据显示，通常通过空头头寸进行对冲的市场中性产品，当月也出现3%至5%的亏损。

全球各地的对冲基金在10月也遭受重创，投资者开始质疑人工智能投资热潮能否持续。美国中期选举结果引发全球科技股新一轮暴跌后，这种疑虑进一步加深。

中国股市基准沪深300指数10月暴跌8.5%，创10多年来最差单月表现。对经济增长疲弱的担忧，也打击了投资者情绪。

追踪中证1000指数的基金当月跌幅最大，下跌16.7%，年初至今亏损13%。据招商期货星期二（11月3日）发布的报告，追踪沪深300指数的基金下跌11%，年内亏损扩大至8.5%。

中美经贸高层通话 “习特三会”前履约对表显分歧



中美元首预计本月中旬在深圳会晤，两国经贸高层在会晤前举行视频通话。美国敦促中国履行稀土供应和农产品采购承诺，中国则就近期美国对华经贸限制措施表达“严正关切”。

受访学者分析，此次通话是在亚太经济合作组织（APEC）领导人非正式会议前的一次“履约对表”，双方坚持各自立场，凸显两国在经贸关系上的分歧与挑战。

中美经贸中方牵头人、中国副总理何立峰与美方牵头人、美国财政部长贝森特和贸易代表格里尔于新加坡时间星期五（11月6日）晚举行视频通话。

据新华社发布的消息，双方围绕落实好中美元首北京和华盛顿会晤共识和经贸磋商成果，就彼此关心的重要经贸问题进行了“坦诚、深入、建设性”的交流。中方对美方近期出台的经贸限制措施表达“严正关切”，双方同意继续加强合作，妥善管控分歧。

美国财政部发布的简报则说，贝森特在通话中强调“中国全面、立即落实在釜山所作承诺的重要性”，并对中国近期的行动表达关切。贝森特指出，双方能否持续取得进展，取决于能否实现具体成果，美国将密切评估中国的落实情况。

《全球湾区经济合作十大倡议》在穗发布



中新网广州电2026国际湾区经济论坛主论坛6日至8日在广州举行。论坛举行期间，来自全球主要湾区的代表共同发布《全球湾区经济合作十大倡议》，这标志着全球湾区合作从理念共识迈向机制建设新阶段。

国际湾区经济论坛已连续举办两届，首届于2025年在香港举办，今后将在粤港澳三地轮流举办。本届论坛由广州粤港澳大湾区研究院、团结香港基金、澳门基金会共同主办，香港赛马会作为首席合作单位。

论坛以“全球湾区经济开放、协同与包容性增长”为主题，设置开幕式、主旨演讲、成果发布、两场平行分论坛及配套活动，汇聚全球行业专家与业界代表，围绕湾区经济创新驱动、开放合作、协同发展、绿色转型等核心议题深入交流。

论坛上，来自全球湾区经济体的企业、研究机构及行业协会的18位代表共同登台，发布《全球湾区经济合作十大倡议》。倡议围绕开放包容、互利共赢、航运联通、实体经济、科技策源、规则衔接、绿色低碳、防灾减灾、人文互鉴和多边治理十个方面提出系统主张，既覆盖经贸往来与产业升级等传统合作领域，也回应规则壁垒、海洋生态、湾区安全等共同关切，并将开放协同与机制建设列为全球湾区合作的优先方向。该倡议成为本届论坛的一项重要成果，为全球湾区合作提供了方向性框架。

主旨演讲环节，多位专家学者分享自己的真知灼见。其中，中国工程院院士、南方电网公司首席科学家饶宏从电力支撑的角度阐释了湾区产业发展与绿色转型之间的联系。他表示，优质可靠的供电是制造业和科技创新的重要保障，要将能源电力优势转化为产业优势、创新优势和发展优势。

广州粤港澳大湾区研究院理事长郑永年表示，当今世界面临地缘政治、经济失衡、文明冲突、全球治理四大危机及人工智能一大不确定性，中国提出的四大倡议正是应对之道，而大湾区应成为引领全球化的核心抓手。

论坛主办方表示，本届论坛旨在推动全球湾区合作从对话平台向机制建设延伸。粤港澳大湾区正从“地理聚合”迈向“动能融合”，为全球湾区经济开放、协同与包容性增长提供实践样本。

字节跳动据报 考虑扩大巴西数据中心投资

据彭博社报道，字节跳动正考虑扩大在巴西东北部的数据中心项目，拟议扩建规模可能超过当地目前建设中的投资额达100亿美元的项目，进一步巩固它在拉丁美洲算力基础设施建设领域的地位。

知情人士向彭博社透露，字节跳动正在物色开发商，负责监督塞阿拉州佩森港（Pecem）工业区内数据中心项目的第二阶段建设。

字节跳动目前在建的项目容量为300兆瓦，投资额约100亿美元。知情人士称，拟议中的第二阶段规模将更大。

此外，字节跳动也正与开发商初步洽谈，考虑在佩森港区外另建一座规模相近的数据中心，为巴西本地客户提供服务。根据当地政策，港区内的数据中心须用于数据出口，才能享受税收优惠。



陆港台股市收跌 台股重挫失守4万点

美股科技股暴跌冲击亚洲股市，中国大陆沪综指星期五（11月6日）收低1.1%，香港恒生指数收挫1.3%。台湾股市收盘重挫4.5%，失守4万点大关。

中国A股主要指数星期五集体下跌，沪指跌1.10%，报3649.18点；深证成指跌2.57%，创业板指跌3.96%，科创综指跌3.24%。

不过上证指数本周累计升1.39%，深证成指升3.16%，创业板指数升2.14%，均结束之前连续六个星期的跌势。



香港恒指收市报24481点，跌315点，跌幅近1.3%，但本周累计上涨5.1%，创下自2025年3月以来的最佳周表现。

恒生科技指数星期五下跌1.8%，但本周上涨8.6%，创下自2025年2月以来的最佳表现。

另据台湾中央广播电台报道，台股星期五出现恐慌性杀盘，收盘重挫1873点，创史上第四大收盘跌点，收在39701点。

台湾经济部下午信心喊话，强调近期台湾各项经济表现、经济成长率、工业生产指数和进出口表现等均极富成长动能，虽然股市下跌修正，但是产业能量好，请外界要有信心。

香港首个社区照顾者饭堂 已派逾4000份饭餐

香港政府推行社区照顾者饭堂计划，首个社区照顾者饭堂已派发超过4000份饭餐。

据《明报》报道，首个试行计划的香港仔坊会赛马会综合服务处由3月至今，共派发逾4000份饭餐，价钱为10元（港元，约1.64新元）一份，并接触近400名隐蔽和高风险人士，评估近350宗个案。

香港劳工及福利局首席助理秘书长李敬乐说，计划的目的是接触“一高三低”群组，即高风险照顾者，以及低收入、低支援网络、低求助动机的对象，包括独居长者、双老家庭、伤健人士及其家人，以及照顾特殊需要子女的家长。

社区照顾者饭堂计划利用综合青少年服务中心日间较空闲的时段，提供价格相宜的饭餐，吸引高风险的照顾者走出家门，让社福机构了解其需要，从而提供跟进服务。

接下来，政府将向全港综合青少年服务中心的营办机构了解参与意愿。

熱烈祝賀

印尼三寶壟福清公會100週年暨第17屆理監事會就職典禮 誌慶

FUQING SEMARANG
1926-2026



何傳秋先生
榮任 永久榮譽主席



鄭群璋先生
榮任 永久榮譽主席



王玉忠先生
蟬聯 理事會主席



陳福全先生
榮任 永久名譽主席



薛翔云先生
蟬聯 常務副主席

百年薪火傳承 世紀基業長青

俞雨齡 黃春蘭

敬賀

华社
你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda
HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報
Redaksi: (021)63868348 EXT. 401
Email: naskahpers@gmail.com
2026年11月9日（星期一） B1



Plaza Senayan Optik Tunggal全新概念门店开幕
开启品牌发展新篇章


Optik Tunggal总裁朱祖慰致辞。


Optik Tunggal首席执行官朱佳申致辞。


Optik Tunggal零售运营总监Doli Rosmiaty致辞。

（雅加达讯）印尼知名眼镜品牌 Optik Tunggal于2026年11月6日（星期五）下午4时，在雅加达Plaza Senayan商场举行全新概念门店重新开幕仪式（Grand Re-Opening），正式推出全新门店概念“River of Sight”，以现代化的空间设计和升级的购物体验，为消费者带来耳目一新的眼镜选购环境。

Optik Tunggal公司总裁董事朱祖慰（Michael Kurniawan）、首席执行官朱佳申（Alexander Kurniawan），以及其零售运营总监Doli Rosmiaty出席活动并致辞。

活动也吸引了Plaza Senayan商场管理层、商业合作伙伴、企业同仁及各界嘉宾出席，共同见证这一重要时刻。

朱祖慰在致辞中回顾了Optik Tunggal的创立历史。他表示，品牌由其父亲于1927年创办，最初在雅加达Pasar Baru 101的一间店屋内经营，与一家文具店共用营业空间。1929年，其父亲迁至Pasar Baru 83，并正式设立独立门店，逐步奠定 Optik Tunggal的发展基础。

谈及品牌近百年的发展历程，朱祖慰表示，97年的历史不仅代表着对品牌传统与家族事业的传承，更意味着持续成长、创新，并积极拥抱新的发展机遇。他对此深感自豪，同时也对一路以来支持品牌发展的各界人士表达诚挚感谢。

他进一步介绍，此次推出的全新门店概念“River of Sight”，旨在打造更加现代、舒适且愉悦的购物环境，让每一位顾客都能感受到宾至如归的服务，并留下良好的消费体验。

朱祖慰强调，Optik Tunggal始终秉持“Best Choice, Best Service, Best Quality”（最佳选择、最佳服务、最佳品质）的品牌理念。此次门店重新开幕，不仅是品牌形象的升级，也是企业持续提升服务品质与顾客满意度的重要一步。

他同时特别感谢Plaza Senayan商场管理层，尤其是Kazuhito Shibuya及Adriane Arifin长期以来给予的支持，并向全体员工的辛勤付出与奉献表达谢意。他指出，品牌今天取得的每一项成绩，都是整个团队共同努力的成果。

Optik Tunggal首席执行官朱佳申与零售运营总监Doli Rosmiaty分别发表致辞，对各界嘉宾的莅临表示热烈欢迎，并衷心感谢PlazaSenayan商场管理层、商业合作伙伴及长期以来给予Optik Tunggal支持与信任的各界人士。他们表示，品牌能够持续发展，离不开各方长期以来的支持与全体团队的共同努力。

活动当天，主办方还特别安排由MARYALLÉ Studio带来的独家时尚展示活动，通过时尚设计与眼镜美学的结合，为开幕仪式增添亮点。

Optik Tunggal创立于1927年，经过近百年的发展，已成为印尼具有悠久历史的眼镜品牌。此次Plaza Senayan全新概念门店的重新开幕，不仅展现了品牌对传统的坚持，也体现了其不断创新、与时俱进的发展方向，为品牌迈向下一个发展阶段开启崭新篇章。


Optik Tunggal 总裁朱祖慰（右）与首席执行官朱佳申主持新店面揭幕仪式。



朱祖慰（右）和朱佳申（左）在Plaza Senayan Optik Tunggal店面前合影。


左起：朱佳申伉俪、模特儿、朱祖慰和Doli Rosmiaty合影。


Optik Tunggal店员正在为顾客服务。


在Plaza Senayan出席Optik Tunggal重新开业的嘉宾挤满现场。



左起：朱佳申伉俪、贵宾、朱祖慰，以及Doli Rosmiaty(右二）等贵宾向大家敬酒。

广东佛山南海举办 主题恳亲暨海外招商大会

作为广东省“侨兴南粤”系列专场活动之一，2026年南海主题恳亲暨海外招商大会10月31日至11月2日在佛山南海举办。大会以“天下商脉汇南海”为主题，吸引约450名海内外侨领、商会代表、企业家参会。

大会集招商推介、商贸对接、城市推广、公益对接等功能于一体，同步推行“五个一”全球南海人畅联工程升级计划，覆盖联谊数据库搭建、侨创产业赋能、为侨服务包推出等五大方向。

活动现场举办7场覆盖大健康产业、建筑科创等领域的闭门商贸对接会，豪象电气智造、豪美新材总部、宠米科技等产业项目集中签约，签约金额6.53亿元；同时，活动实现葡萄牙语、西班牙语市场出海服务等合作协议落地，以实际行动推进侨助广东高质量发展行动。

大会发布了南海商脉地图，7家全新海外南海商会集体揭牌，至此海外南海商会总数达13家，海外综合服务站10个。按照规划，未来五年海外南海商会将拓展至29个，织密全球协作网络。

此次活动上，首批“南海自家人”社会服务项目实现落地，31个公益项目获海内外主体认领，对接金额389万元。参与捐赠的主体不仅有本地商会，更有港澳及海外乡亲、社团职首，他们以实际行动诠释侨胞乡亲回馈桑梓的责任担当。(中新网)



产业项目签约仪式。



“南海自家人”社会服务项目结对签约仪式。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

让大学面对生存的现实考验

⊙邱偲峰 整理

我们都知道，世界许多先进国均面对少子化的危机，各国著名大学为了继续经营和生存现实，现在都不惜“纡尊降贵”地跨境到新兴市场国抢学生来源。

全球少子化海啸正逼迫各国大学重新洗牌，许多非顶尖的普通私立大学或地方院校面临严重的生存危机。在此背景下，全球高等教育正呈现出一场跨国争夺新兴市场学生的激烈战役。

目前，我们都知道许多国家的青年栋梁，因面对城市生活费高企不下，摊还房车贷医保养老的压力山大，面对AI科技替代随时被裁员失业的风险，对未来不再存有希望反感到迷茫的情况下，有大半部份的现代年轻人顿生“即使再努力也博赚不到未来希望”的觉悟，终於选择自我躺平和简单纯过日子，不恋爱、不结婚、不生子，宁单身也不想组家庭，不再为国家社会生产可劳作的人口红利。

由於先进国大半部份年轻人对生活的觉悟，在这核心背景下，各国都年年面对人口断崖和少子化现象。人口断崖让各阶层教育体系包括幼儿园、小学、中学至大学，都将面对生存的现实考验。而少子化对人类教育体系的冲击具备“时间差”，往往在婴儿出生率下降约18年后，就会重创於大学端。

以下梳理各国高教市场的最新动态：日本文部科学省预测，到2040年日本大学入学人数可能暴跌至46万人左右。其私立学校振兴和共济事业团数据显示，高达46.2%的私立大学面临招生不满的困境，迫使众多普通私大与专门学校，必须完全依赖海外留学生来“续命”。

美国面临自2007年出生率下滑引发的“人口悬崖”。评估报告指出，未来十年预计将有高达370所私立大学，可能因生源不足而面临关闭或合并的厄运。

英国的少子化对顶尖大学生源暂无直接威胁，但“本地学费冻结”与“国际学生锐减”，则引发了严重的财政破产危机。

韩国的少子化现象是极其严峻的，因为该国生育率在全球是最低。由於本地学龄人口断崖式下跌，其非首都圈的大学，都面临大规模倒闭潮。

中国大陆的少子化危机在近年已全面显现，据2025年总人口减少339万人，出生率创历史新低。少子化海啸已冲击中小学，学龄人口达峰后，高等教育预计在2032年迎来生源断崖。

台湾的少子化问题是已进入海啸深水区现象，其总人口持续负成长。大一新生数逐年暴跌，截至2026年已有超过20所大专院校被迫倒闭、停招或退场，少子化造成的“学生荒”最为迫切。

马来西亚的生育率开始下滑，人口虽在增长但生育率已跌破替代水平。但其高教体系主要面临人才外流与国际学费竞争。

而印度尼西亚目前仍享受人口红利，相比东亚的超低生育率，印尼人口基数庞大且结构年轻。政府正在推动将义务教育延长至13年，高教的痛点在於区域教育不均与贫穷导致的辍学，而非缺乏生源。

在已开发先进国家的大学生来源枯竭的同时，具备庞大年轻人口与经济成长动能的新兴市场国家，就成为了全球各国大学的救命稻草或“兵家必争之地”。

过去作为全球最大留学生来源国的中国，因高等教育扩招与自身少子化影响，出国留学增速放缓。相比之下，印度已正式超越中国，成为美国和英国最大的国际学生来源市场。

而印尼、越南、菲律宾、尼泊尔、巴基斯坦及尼日利亚等国的海外留学人数，近年来正在迎来爆发式增长。例如菲律宾已成为加拿大与澳洲的顶尖生源国；而印尼、马来西亚及泰国的普通家庭学生，因学费与生活费因素，则会“被选择”到日本、中国、香港、台湾及新加坡等地留学深造。

世界先进国的着名大学与普通大学之差距也在扩大，他们到新兴国市场抢学生来源，也呈两极化的效果。顶尖名校依旧可强势，无论是美国的长春藤盟校，还是日本的顶尖国立大学，其品牌效应与资源优势，依然能吸引全球最拔尖的学生。

而後端学校则疲於奔命的是真正面临“断崖式缺额”并在海外进行地毯式招生的，多为地理位置较偏、就业优势不明显的普通私立大学或技术专科学校。

各国著名大学若到印尼招收大学生时，为了吸引当地的优秀人才，通常会提供非常具有吸引力的福利与待遇。这些优渥的待遇主要可分为经济资助、学习与生活保障以及未来发展机会。

如台湾就以“新南向”政策下的跨国招生，着名大学积极前往东南亚国家招收大学生与高学历硕博士生，或通过当地的留台校友会举办台湾高等教育展，以召收印尼、马来西亚及越南等国的学生。而且在2026年放宽外籍留学生毕业留台工作评点制与延期居留新制，如免工作许可延长，并将外籍生转化为本地半导体科技产业的补充劳动力。

反观印度尼西亚，则现处於提高大学自主权与政策性“反贫困”的状况。几所着名大学如印尼大学和万隆理工学院，正处于高速扩张阶段，其核心政策在于体制内涵提升与普及化，强化大学自主治理权。印尼教育部通过新的“公平与准入政策（Equity and Access policy）”，强制要求所有着名大学必须招收至少20%的低社会经济地位之贫困学生，并配合印尼智能卡提供学费与生活费补助，以教育切断贫穷循环。

第一次去韦东鱼市场

⊙阿伦（自由撰稿人）



俗话说得好，靠山吃山，靠海吃海。因为我们工地位于印度洋和太平洋结合处的爪哇岛，所以怎么地也得把伸手即来的海鲜吃个够，也姑且算得入乡随俗吧。我们几个中国工友约好这个周末开车去附近的韦东鱼市场采购海鲜。

我们跟着导航蜿蜒前行，一路上那是一弯接着一弯，弯个没完。弯了半天竟然又回到了始发地，恰似某年央视小品中范伟的一句台词：“左拐左拐——再左拐，这看上去像是个圈儿呦？”真是世界之大，无奇不有。当然我多少也见过点世面，在我的第二故乡新疆有一个比较出名的盘龙古道，它位于新疆喀什地区塔什库尔干塔吉克自治县的瓦恰乡，当地人也叫瓦恰公路。全长75公里，超过600个S形弯道，甚至包括270度的弯道。

迫不得已，我们请了一位当地向导，让他在前面开路，颇有种“不到海边心不死”的坚定。在向导的带领下，历经九拐十八弯终于在半小时后，窗外风中开始夹带着一股海鲜的味道。我们便估摸着离海鲜市场应该不远了。

到了到了，前面不远处就是鱼市场了。我们不约而同地欢呼着，伸着长长的脖子望向窗外。如果有谁为我们咔嚓定格一帧截图，我想一定像浪头中奋勇向前的鱼阵。四根洁白的罗马柱托起的拱形门牌坊上写着大大的“TPI WEDUNG”，输入翻译软件显示：韦东鱼市场。说是市场，其实就是码头边一片浇筑了混凝土地面的码头兼市场，当地人也称码头鱼市场。紧挨海边的地方设置有拴船索的铁环，除此之外的空地上则摆着许多摊位，每个摊位前都有一个老板娘守着，分别摆放着自家男人出海的各种收获。什么带鱼、章鳖鱼、黄鱼、石斑鱼、皮皮虾、海鳖、彩虹贝……当然还有很多很多我叫不出名字的海鲜。虽然我的家乡位于中国的南黄海之滨，但平时餐桌上吃的好多海鲜，今天亲眼见到它们被归航的渔民从船舱用盆盆桶桶运上码头，还是着实让人有些兴奋的！

我们并没有立刻下手采购，因为是第一次来嘛，得先瞅瞅行情再说。当然了，我不晓得一起来的同事是什么想法？是单单想采购海鲜还是另有其他？反正在我，采购海鲜倒在其次，看大海风景那是真的。我的家乡虽然坐落在南黄海之滨，但那里是以滩涂为主。除非大海涨潮，平日里难得一见波澜壮阔的海面。视野里，除了那些各式海鲜摊点之外，码头上飘扬着印有各种颜色字母标志旗帜的渔船，一直在演绎着周而复始地抵达和出发。伴随船头马达“突突突”地轰鸣，柴油机排烟管精神抖擞地喷着股股浓烟……水面往来的渔船并不算大，有一些上面扬着风帆，但大多是柴油机动力。船上老大和岸边顾客讨价还价的声音、各摊贩叫卖吆喝的声音，靠岸前抛锚的号子和渔船马达声，合奏出韦东鱼市场的清晨鸣奏曲。刚刚抵达码头的渔船，男人从船上跳下后，第一时间卸下刚从海里打捞上来的各式海鲜，以补充给自家的摊位，好让新鲜的鱼虾吸引赶早市的八方顾客。刚补充完新鲜鱼虾的摊点，一直守着的老板娘便吆喝得更加高亢而热烈。码头东边一个不起眼的角落，女摊主边叫卖边半敞着衣襟奶着一个约莫一岁多的婴儿。时断时续的哭啼声，为海滨鱼市的清晨鸣奏曲平添了几份勃发的生机。

我在左挑右选中渐渐注意到一个细节，就是各家各户从海里打捞回的鱼虾，凡是味道特别鲜美，数量极少的比如个体较大的石斑鱼、刀鱼等他们都会立即放到冰柜里保存。我估摸着那应该是预留给固定的酒店餐馆的，可能是逛市场的普通百姓大多也出不起那价钱吧。至于那些从船舱内，用簸箕运上来的大量细虾，因为一时也不可能销售那么多吧，他们就将它摊铺到自家仓库顶上，晾干成干虾皮，等待积累到一定程度，再大量批发给制作海鲜酱的作坊。看得出来，长年累月以渔为生的生活经历，已然让他们总结和掌握了各类海鲜品种最恰当的保存方式和最佳销售渠道。海边渔村的人们靠海吃海，似乎也不求大富大贵，只要能把日子过下去便也知足了。也许是信仰伊斯兰教，让他们懂得适可而止知足常乐的道理。因乎此，捕鱼期他们竭尽全力出海捕鱼，而休渔期则泰然地以各种方式去享受生活。这种有张有弛的生活节奏，倒是值得我们好好学习。

你看那些刚卸完海鲜的渔船，很快又启锚出海了。早晨的太阳正在冉冉升起，赤道阳光一丝不苟地默读着整个海面，金色的浪花从天的一头向另一头次第绽放开去……恰似爪哇海向世人展开的时光卷轴，似乎也在暗喻着渔民们日益幸福美好的明天！而与世无争，安居乐业的渔民，他们乐观向上知足常乐的生活态度似乎在告诉我们，幸福原来也可以这么简单，日子原来也可以如此从容。

溜达一圈之后，我们开始正式进行采购了。但是当我们再次折回那些摊点时，蓦然发现原先我们看中嫌贵的那些马高鱼、带鱼，已经被其他买主抢购一空。问她们有没有那些鱼虾时，她们说那得等另一半出海归来，那得等到明天早晨了。哎，真是机不可失，时不再来。看风景和买海鲜，看来我们是颠倒了主谓。正所谓“过了这村，就没那店”了！受到挫折的我们，只有委曲求全，矮子里面选将军吧。最终我们买了一些皮皮虾、带子鱼、彩虹贝。一位好心的女摊主，瞅着我们也是初次过来经验不足。到他家仓库里拿了一条足足三斤二两的石斑鱼，这一趟海边鱼市之行总算没有让我们扫兴而归。

当我们返程前发动汽车的那一刻，我透过车窗再次欣赏了一番沸腾的韦东鱼市，充满魅惑的海边风情。我会把它们写进我的岛国漂泊日记里，足够我余生回味。因为我，曾经也是那帧风景里的一部分。（2026.11.2定稿于爪哇岛）

我们之间的边界

⊙李宣春

起初觉得没有想要太靠近舞台，我享受歌声和音乐，未必要清楚看见演出者的脸。我选这样的位置，应该可以静静欣赏一晚上。后来观众陆续入场，近乎填满一楼站区。

接下来，我的边界感开始受到考验。外国女子见我左边有空位，且景观良好，就靠过来了。

但我已经靠墙，挪无可挪。有些人自觉身高赢不过人家，就在人群中珍惜仅有的视野，更专心用耳朵听演唱会。演唱会总算开始了，没有边界感的女子后来识相地拉开距离，而我始终没有看清楚她的正脸。

摇滚区整晚都有高举的手机摄影，这原来已成常态，我都识相地自我调适过了。告诉自己：世界变了，习惯就好。

但挡住其他人的景观也是事实，阻碍了人家的观影权利，既然是自己的权利，为什么不好好守护争取？即使对方可能来自个人权利长期被打压的地方，从未好好学习尊重界限和距离，且勇敢开声提醒。

扯远了，我其实只是想说说自己的演唱会经验。近年买票入场看表演的兴致少之又少，随着耐心越来越差，也会更计较性价比：把这个钱和时间花去喝咖啡、吃东西，舒舒服服坐两个小时，会不会更值得？

近期难得的另一个约，是与认识多年的H和K饭聚。H趁新加坡国庆休假来吉隆坡小住，顺道见见许久没见的朋友。上次见到“实体”H已经是两年前的事，当时因文学活动到南马，H周休多半越堤回家，就约见面吃顿饭。

其余时间也仅是透过社交媒体闲聊，互道有无，荤素不忌。跟K也是一样，虽然同在一个城市却极少见面。K近来减少在网络上活动，直到饭聚见面聊起，才知道他早已搬到靠近我住处的地方，而他只是想要跟家人就近一起生活。

三人一齐，利索地翻翻菜单，由K负责点餐。点了生鱼片、寿司、炸鸡块、荞麦面、炸豆腐、天妇罗、茶碗蒸等等，东西一桌我们边吃边聊。

聊生活、近况、养生，我在他们之间年纪最小，一时有种看着气色大好的两位哥哥尬聊的感觉，觉得自己真的要努力赶上才行。精神、体力、个人管理，我都做得不太好，长期睡眠不足，甚至身体恢复速度也缓慢许多。

不知不觉一年已过了三分之二，这七八个月来，陆续出席了多场书店分享活动，既担任分享人，也常是聆听者。最近活动总算告一段落，接下来要保留多一点时间阅读和写作，养足精神陪伴心里真正在乎的人。

在人与人之间的关系掌握，我特别在意亲密和距离的拿捏。无论是擦肩过客，或是驻留久一些的驿客，偶尔留下一些故事化作各自生命的点缀。

（转载自：南洋商报）

五律《吟秋》

⊙童行早（自由撰稿人）

皓皓中秋月，
迟迟夜未央。
他乡如故土，
父老似高堂。
共唱诗山远，
同书翰海长。
年年接玉兔，
今日最荣光。

（2026年中秋于雅加达）

KARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報



印尼广府总会领导与34个地区分会代表合影。

印尼广肇总会召开全国会员代表会议

黄一君当选印尼广府总会首届总主席



黄一君当选印尼广府总会总主席时挥旗。



印尼广府总会总主席黄一君致辞。



印尼广联总主席陈志明致辞。



印尼福联总主席俞雨龄致辞。



中国驻印尼使馆领事部主任刘琳致辞。



筹委会主席李泽强致辞。

廖子建 報道/攝影

（雅加达讯）印尼广肇总会成立 25 周年暨更名为印尼广府总会以及雅加达广肇会馆成立 168 周年暨更名为雅加达广府会管举行的全国会员代表大会，2026 年 11 月 7 号（星期六）上午 9 时起在万丹省 Bumi Kawla Alam Sutra 举行。来自印尼34地区的广肇会馆代表出席，并一致通过黄一君当选印尼广府总会首届总主席，谭栢叶当选永久资深名誉主席，何泉源当选雅加达广府会馆主席以及黄贤安当选总会秘书长，并于当天晚上在雅加达太阳城酒楼举行联欢晚会。

出席者除了来自印尼全国34个地区分会，以及中国、马来西亚、新加坡等国家和地区贵宾，领导或代表，还有印尼福建社团联谊总会总主席俞雨龄，印尼广东社团联合总会总主席陈志明，中国驻印尼大使馆领事部主题刘琳，华社领导，受邀出席的还有广东省侨联副主席钟日升，广东省广府珠玑乡后裔海外联谊会会长黎静等嘉宾逾千人出席，大家欢聚一堂、共襄盛举。

首先由筹委会李泽强做工作报告后。印尼广府总会总主席黄一君表示，回顾过去，无论是雅加达广肇会馆168年的历史，还是印尼广肇总会25年的团结发展，都离不开历届领导和前辈的付出，离不开各地分会的通力合作，更离不开广大乡亲的信任和支持。

黄一君说，今天我们共同见证印尼广肇总会更名为印尼广府总会，雅加达广肇会馆更名为雅加达广府会馆，这不仅是名称上的调整，更是立足历史、顺应时代、面向未来的重要选择。

他说，“希望通过此次更名，让更多广府乡亲找到共同的精神家园，让年轻一代更加了解自己的文化根脉，让广府文化在印尼得到更广泛的传承。此外，我们将进一步加强与中国侨联、广府人联谊会、广东省有关地区侨务部门，海外广府社团和印尼各华人社团的交流合作，在文化传承、青年培养、经贸往来和民间友好等方面深化关系，使广府社团成为乡亲、沟通中外、促进友谊的重要桥梁。”

印尼广东社团联合总会总主席陈志明和印尼福建社团联谊总会总主席俞雨龄指出，对于印尼广肇总会成立 25 周年暨更名为印尼广府总会以及雅加达广肇会馆成立 168 周年暨更名为雅加达广府会馆顺利举行的全国会员代表大会表示祝贺，并深信在黄一君总主席及全体理监事同仁的卓越引领下，印尼广府总会必定能凝聚更加广泛的乡情力量，开创出惊艳瞩目的崭新局面！

中国驻印尼大使馆领事部主任刘琳表示，首先，我谨代表中国驻印尼大使馆，向印尼广肇总会成立25周年、雅加达广肇会馆成立168周年表示最热烈的祝贺！向今天正式更名并履新的“印尼广府总会”和“雅加达广府会馆”致以最美好的祝愿！

刘琳说，当前，中印尼两国关系保持良好发展势头，两国经贸合作硕果累累，人文交流日益深入。在这一大背景下，在座各位既是中印尼友好的见证者，更是建设者和受益者。借此机会，我向新一届的广府总会及会馆提三点期许：一是继续做印尼华社团结和谐的“带头人”，二是继续做中印尼友好的“牵线人”，三是继续做祖籍国和平统一大业的“护航人”。最后，祝愿印尼广府总会和雅加达广府会馆会务蒸蒸日上！祝各位乡亲身体健康、阖家幸福、生意兴隆！



黄一君总主席（左四）鸣锣主持全国会员大会开始。



选委会主席李义富（右三）祝贺当先印尼广府总会总主席的黄一君（左四）时与黄高雄（左起）、谭锦忠、黄贤安等合影。



印尼广府总会和34个分会领导向大家敬酒。



前排左十起：黄贤安、黄一君、谭栢叶、何泉源、李泽强与印尼广府总会合唱团合影。



召开全国会员代表大会时各地区代表合影。



黄一君（左三）与何泉源（右二）赠送纪念品给钟日升（右三）时与时与黄贤安（左起）、谭栢叶与李泽强合影。



黄一君（左三）与何泉源（右二）赠送纪念品给黎静（右三）时与黄贤安（左起）、谭栢叶、李泽强合影。



黎静会长（右三）赠送纪念品给黄一君总主席（左三）和何泉源主席（右二）时与黄贤安（左起）、谭栢叶、李泽强合影。



钟日升（右三）赠送纪念品给黄一君（左三）时与黄贤安（左起）、谭栢叶、何泉源、李泽强合影。



宾主合影留念。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

曼市惨吞联赛三连败

与阿申纳差距扩大至六分

（伦敦综合电）在领头羊“炮兵”阿申纳（Arsenal）主场以1比0击退赫尔市（Hull City）的一小时后，曼市（Manchester City）客场却以1比3败给诺丁汉森林（Nottingham Forest），吃下耻辱性的联赛三连败，与阿申纳的积分差距扩大至六分。

曼市本季英超开局气势如虹，前七轮大获全胜，一度在积分榜上领先群雄，但令人意想不到的是，他们在客场1比2不敌阿斯顿维拉（Aston Villa）后，紧接着主场以0比1败给布赖顿（Brighton），现在甚至栽在原本深陷降级区的诺丁汉森林脚下。

在新加坡时间星期天（11月8日）凌晨举行的这场比赛中，曼市在上半场便连丢两球，在第六和第18分钟先后被诺丁汉森林球员库尼亚（Cunha）和德拉普（Delap）破门。

曼市在下半场的表现明显改善，切尔基（Cherki）第52分钟的一记势大力沉的射门直挂球门上角，为球队追回一球。



诺丁汉森林暂时逃出降级区

不过，德拉普在第73分钟再度为诺丁汉森林扩大领先优势。这名曾短暂效力曼市的英格兰前锋左脚劲射破门，曼市门将多纳鲁马（Donnarumma）飞身扑救但鞭长莫及，诺丁汉森林主帅格拉斯纳（Glasner）兴奋地沿着场边飞奔庆祝。

值得一提的是，曼市在对手的三个进球中，都因自身轻率失误而丢失球权。

曼市主帅马雷斯卡（Maresca）在赛后受访时说：“上半场，如果我们无法跟上对手的比赛强度，在身体对抗中屡屡落败，比赛就会变得非常困难。等到我们想要反扑时，已经太迟了。

“这类比赛，首先必须跟上对手的强度，并设法赢下每一次对抗，否则比赛就会变得非常棘手。我认为我们上半场在身体对抗方面的表现远远不够好，无论是争抢球权还是争夺第二落点，我们几乎全都落败。等到我们试图反击时，比分已经是0比2。在足球比赛中，这样的局面总是很难扭转。”

此役诺丁汉森林不仅攻入本赛季首个主场进球，也取得首场主场胜利。球队目前以九分升上积分榜第16位，暂时脱离降级区，让格拉斯纳兴奋不已。

他在赛后说：“球队今天展现出的能量，以及主场城市球场内球迷营造的气氛，实在太不可思议了。今天无论是哪一支世界顶级球队来到这里，恐怕都会面临一场硬仗。

“这一切都要归功于球员和球迷，让我们度过了一个如此美好的星期六夜晚。”

这场胜利让阿申纳在英超开赛10轮后累计27分，追平队史同期最佳开局纪录。然而，这也是炮兵本季联赛第六次以一球险胜，主帅阿特塔（Arteta）显然希望球队能以更大的优势取胜。

这名西班牙籍主帅说：“我们必须想办法提高进攻效率，有时甚至要踢得更务实一些。

“我们需要让比赛变得更开放、更混乱一些，就是这样。我们也必须更早取得进球，因为这显然会改变比赛的走势。”

英脚踏车传奇卡文迪许：

若只看数据生涯一胜难求



如果职业生涯只以功率数据和训练成绩来衡量，英国脚踏车传奇卡文迪许（Cavendish）相信，他可能连一场比赛都赢不了。

外号“曼岛飞弹”的卡文迪许星期六（11月7日）以赛事宣传大使身份重返狮城，出席第五届环法脚踏车新加坡绕圈赛赛前记者会。他在回答《联合早报》提问时感叹，现代脚踏车运动越来越依赖数据与科学，在一定程度上失去了原有的情感与温度。

以35个环法赛段冠军独占历史鳌头的卡文迪许，正是在2024年的新加坡绕圈赛为辉煌生涯画下圆满句号。当时39岁的他在狮城赛道凭借冲刺绝技率先冲线，斩获个人职业生涯的第165场胜利后光荣退役。

回顾长达19年的职业生涯，体型并不高大的卡文迪许向来以卓越的集团卡位直觉、瞬间爆发力和阅读比赛的能力著称，而非单纯的体能测试数据。他认为，现代车坛过度依赖数据，往往忽略了运动员那些无法单靠数字体现的赛场本能。

卡文迪许说：“从我个人的经历来看，如果一切只看数据，我这辈子根本不可能赢下任何比赛。在我职业生涯末期，最难的不是赢下比赛，而是获得争胜的机会，因为我的数据无法让我进入车队的主力阵容。”

职业脚踏车队讲究团队战术，车手通常分为主将和副将。主将是车队倾全队之力协助争冠的核心；副将则负责在前方领骑破风、控制节奏及保护主将。在现代科学化管理下，车队往往根据车手日常训练的“功率瓦数”（衡量踩踏输出力量的核心指标）来决定主将人选及参赛名单。

在卡文迪许看来，体育竞技绝非冷冰冰的线性数据，车手的个性、直觉与真实情感才是脚踏车运动最美妙之处。

他说：“只关注功率瓦数并不能传递出感染力。对我来说，看到年轻车手赢下赛段时的真情流露才是最动人的——比如看到保罗（塞萨斯，Seixas）在环伦巴第赛的惊艳骑行、看到比尼亚姆（吉尔迈，Girmay）在2024年环法赢下赛段，以及约纳斯（亚伯拉罕森，Abrahamsen）突围夺冠后他母亲在场边的激动反应。这些才是能激励人心、创造温度与回忆的东西，也是脚踏车运动的真谛。”

弗格森首执教曼联40周年

卡里克：球队有能力重现辉煌



（曼彻斯特综合电）11月6日（星期五）是弗格森（Ferguson）于1986年出任曼联（Manchester United）主帅的40周年纪念日，在他退休之后，球队始终难以踢出长期出色的战绩。目前帅位也受到压力的卡里克（Carrick）认为，曼联完全有能力重现弗格森执教时期的辉煌，但他并不指望自己还能享有当年管理层给予弗格森充足时间扭转乾坤的耐心。

在周中的欧冠3比2逆转打败罗马（Roma）之前，“红魔”遭遇了九场不胜的尴尬局面，让卡里克的帅位摇摇欲坠。周中的胜利让他获得宝贵的喘息机会后，球队又将在新加坡时间星期一（9日）对垒实力强大的阿斯顿维拉（Aston Villa），又一次面临严峻考验。

弗格森执教纪念日的到来，也让人们有机会重新审视曼联目前所面临的艰巨挑战。

当年，弗格森接手的是一支自1967年以来就未曾染指联赛冠军的球队；他用了近七年时间，才为俱乐部赢得他执教生涯中的首个冠军。

此后，曼联开启了一段前所未有的辉煌时期，包括夺得13座英超冠军和两座欧冠奖杯。

卡里克：成功须建立在持续稳定表现无法速成

卡里克坚信，俱乐部完全有理由重返巅峰，但他强调，这必须建立在持续稳定的表现之上，而非依靠“速成”方案。

卡里克在同日的记者会上说：“取得成功绝非易事。过去如此，现在亦然。

“这恰恰说明了想要实现‘持续的成功’有多么困难——更不用说仅仅是偶尔取得一两次胜利了。

“我们必须活在当下。我们清楚自己该做什么，必须专注于在每一周的比赛中争取胜利。只要做到这一点，一切自然会水到渠成。如果能坚持下去，并且足够频繁地做到这一点，最终就能成就更大的辉煌。”

当被问及以弗格森时代设定的标准来衡量现在的曼联是否现实时，卡里克回答：“这并非不可能。一切皆有可能。

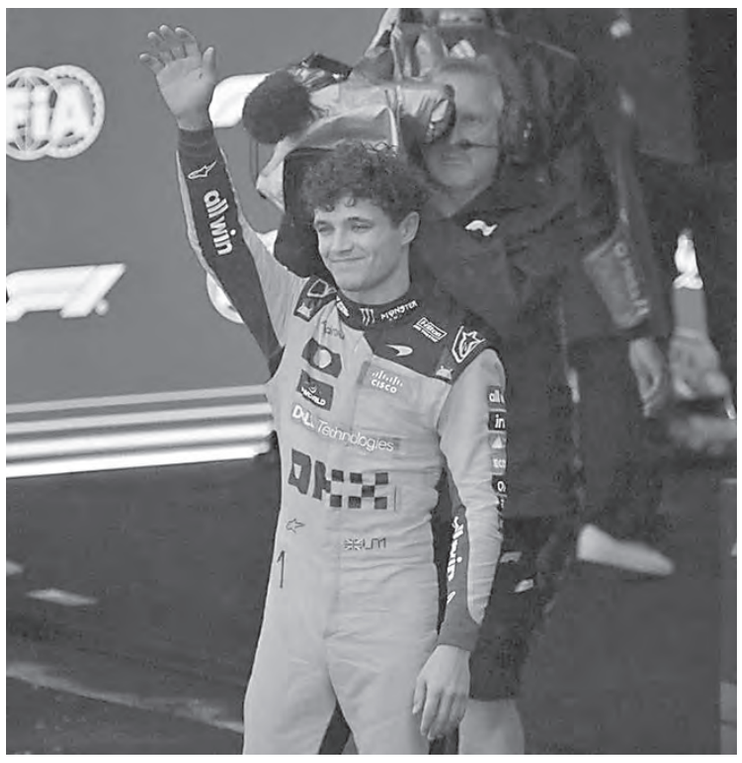
“你需要一步步去构建。你必须保持现实的态度，同时也要学会从正确的视角去看待问题。

“看看我们近期的历程，想想我们正努力抵达的目标，以及我们想要实现的愿景。这不会在转瞬之间发生，也不可能一蹴而就。

“成功确实需要时间，尽管我们都不希望等待，但构建成功确实需要一个过程。

诺里斯连续三年

夺F1圣保罗大奖赛杆位



（圣保罗路透电）迈凯伦车手诺里斯（Norris）新加坡时间星期天（11月8日）凌晨在恶劣天气下，在世界一级方程式（F1）巴西圣保罗大奖赛排位赛连续第三年夺得杆位。

这项赛事遭遇倾盆大雨，排位赛一度延误近一个半小时。

马赛地车手拉塞尔（Russell）原本以落后0.204秒的成绩排在第二位，但受到罚退五个发车位的处罚，最终下滑至第七位。他的新科世界冠军队友安东内利（Antonelli）因此递补至第二位，将与去年的比赛冠军兼世界冠军诺里斯并排起跑。

法拉利车手勒克莱尔（Leclerc）排在第四，但由于更换动力单元而须罚退10个发车位。这意味着红牛二队的劳森（Lawson）将从第三位起跑，奥迪车队的霍肯伯格（Hulkenberg）则排在第四。

随着雨势不断加大，车手没有机会在最后阶段刷新成绩，在最后五分钟倒数期间，赛道上没有任何赛车行驶。

曼市落败助诺丁汉森林脱险

曼联40年来同期首次跌入降级区



（伦敦综合电）“红魔”曼联（Manchester United）的英超联赛第10轮还未开踢，就已经跌入降级区，令人无限唏嘘。

随着同城劲敌曼市（Manchester City）在新加坡时间星期天（11月8日）凌晨的英超联赛客场以1比3败给诺丁汉森林（Nottingham Forest），后者以九分逃出降级区，升至积分榜第16位，未上场的曼联因为仅积七分而跌入降级区，排名第18。

这是曼联40年来首次在赛季进行到这一阶段时，身处顶级联赛降级区。

森林此役取胜，不仅让曼市吞下联赛三连败，也让曼联自1986年11月以来，首次在已经踢了至少九轮联赛的情况下，身处英格兰顶级联赛降级区。当时曼联在踢完15场比赛后排名第21位。

事实上，如果桑德兰（Sunderland）在星期天（8日）晚上的英超联赛中击败切尔西（Chelsea），而水晶宫（Crystal Palace）主场迎战利物浦（Liverpool）时，至少取得一场平局，那么在曼联稍后于老特拉福德迎战阿斯顿维拉（Aston Villa）之前，卡里克（Carrick）执教的球队可能已跌至榜末。

截至目前，曼联在联赛已连续七场不胜，创造队史英超最差开局纪录。他们上一次在英超获胜，是8月30日主场以5比2击败升班马伊普斯维奇（Ipswich）。

近几个星期以来，卡里克的帅位一直受到严重威胁。尽管曼联本周中刚在欧洲冠军联赛中以3比2逆转击败罗马（Roma），暂时缓解这名45岁主帅所承受的压力，但他的未来依然充满不确定性。如果曼联本轮不敌维拉，这名前曼联中场球员的执教生涯还是很有可能就此画上句号。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报



暴雨致加沙数万顶难民帐篷被淹

民众无处栖身

（加沙讯）巴勒斯坦当局周六表示，加沙地带遭遇强降雨，大量流离失所者居住的帐篷被雨水淹没，数以万计民众失去临时住所。由于当地房屋和基础设施在长期战火中遭到严重破坏，恶劣天气进一步加剧了当地的人道主义危机。

法新社报导，由巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动（哈马斯）管理的加沙地带政府媒体办公室在一份声明中说，降雨首日，约有7万顶帐篷被洪水淹没，涉及数以万计的流离失所者。

声明还指出，加沙地带多个地区有数十处已经出现裂缝的墙体和屋顶倒塌，造成多人受伤，其中部分伤势严重。

自周六早间起，加沙城部分地区以及加沙地带中部和北部地区的多个流离失所者营地遭雨水淹没，数百个家庭被迫逃离。

巴勒斯坦加沙地带民防部门发言人巴萨勒表示，该部门工作人员在夜间接到居民打来的1500多通求助电话，反映帐篷被雨水淹没，急需救援。他表示，民防部门目前“没有任何设备和救援能力”。

巴萨勒呼吁国际社会和人道主义组织立即介入，帮助数十万流离失所者应对帐篷被淹的困境。他说：“我们已发出紧急求救呼吁，要求国际社会和人道主义组织立即采取行动，拯救数十万流离失所者。我们无法独自应对这场风暴带来的后果。”

人道主义灾难恐加剧巴勒斯坦多个民间社会组织组成的联盟发表声明，警告当前局势已演变为一场“灾难”，数十万居民的生命受到威胁，并指出洪水可能导致疾病和传染病扩散的风险。

该联盟由数十家当地机构和组织组成，呼吁国际社会向以色列施压，要求其不附加限制地允许人道主义援助物资进入加沙地带。

总部设在拉姆安拉的巴勒斯坦自治政府周六也呼吁国际社会立即采取行动。巴勒斯坦官方通讯社瓦法社援引该机构的话报导说，以色列在加沙地带发动的战争进一步恶化了当地原本严峻的生活条件。

加沙城市议会成员、加沙地带紧急事务委员会官员卡扎特表示，自停火协议宣布以来，以色列一直不允许预制房屋进入加沙，用于安置流离失所者，仅允许数量有限的帐篷运入。

卡扎特周六对法新社表示，加沙地带目前迫切需要20万套预制房屋，同时还需要允许重型机械进入，以清理被毁房屋和建筑物的废墟、打通主要道路，并尽快恢复供电和供暖设施。

助手透露：英国国王将“认真”考虑

访问中国一事



（伦敦讯）英国君主历史上只对中国进行过一次国事访问，即伊莉莎白二世女王40年前的访问。据一位助手透露，现任英国君主查尔斯三世国王将考虑进行第2次访华。

法新社报导，一位王室高级助手告诉记者：“如果政府问，‘国王是否应该访问中国？’我想，我们会非常认真地考虑这个问题。”

已故女王，也就是查尔斯的母亲，曾于1986年10月与丈夫菲利普亲王一同访问中国。

根据当时的报导，此次访问包括北京、上海和广州。

这次访问发生在《中英联合声明》签署两年后，该声明规定了香港回归的条件，改善了两国关系。

一位助手在查尔斯三世结束为期9天的加勒比海之旅时说道：“今年是女王上次国事访问40周年。”

查尔斯三世此行的主要议题是棘手的奴隶制赔偿问题。他称跨大西洋奴隶贸易是“‘骇人听闻的不公正”，英国政府正在考虑是否就此道歉。

这位助手说：“我认为我们看到的是一种非常明显的模式，即政府要求国王处理一些政治敏感、极具挑战性的局面。”

这位助手补充说称，国王在政治上保持中立，他“乐于”处理自己职责中的“棘手部分”，并且可以成为政府的“秘密武器”。

“无论是在环境保护方面发挥领导作用，还是在与一些存在复杂政治问题的国家重建、改善和重振关系，这些都是他毕生致力于的事情。”

查尔斯三世已近78岁高龄，目前仍在接受未公开癌症的治疗。今年早些时候，他因对美国进行国事访问以及与美国总统特朗普的巧妙会晤而广受赞誉。

多年来，伦敦与北京的关系一直紧张，部分原因是由于前英国殖民地香港的政治局势、对北京人权记录的批评以及间谍指控等问题而加剧了这种紧张关系。

但英国首相伯纳姆正奉行其前任斯塔默于今年1月访问北京后，开始的谨慎缓和政策。

查尔斯三世助手说：“中国是一个极其重要的国家，也是一个非常复杂的国家。制定一项与中国的关系方案会面临许多挑战。”

1997年香港回归时，当时还是王储的查尔斯作为英国最高级别代表，与时任中国国家主席江泽民共同见证了香港回归中国。

当被问及伯纳姆是否会请求国王访问中国时，他的发言人告诉法新社，有关君主出行的问题“是王室的事情”。

法国多地举行新一轮周末示威游行

学生和教师呼吁周二再次罢工

（巴黎讯）法国多地在上周六（7日）举行新一轮示威游行，抗议生活成本上涨等议题，这是法国连续第4个周末爆发大规模游行集会。尽管参与人数低于前几周，但巴黎仍爆发了警察与部分抗议者之间的冲突。

法新社报导，法国内政部表示，7日共有14万6000人参加了法国各地的示威活动，其中首都巴黎有4万6000人。工会方面称，全国共有25万名抗议者，其中7万5000人在巴黎。

这些数字低于前3个周末的抗议人数，但此前上周四也举行了一场大规模的工会抗议活动，据官方统计有57万5000人参加，而工会方面则称有160万人。

法新社记者称，在巴黎抗议活动结束时，警方对向安全部队投掷石头和自制烟火的民众使用了催泪弹。

警方表示，一群约200名暴力分子袭击了正在逮捕一名在广场纵火焚烧垃圾桶的男子的警员。

法国今秋抗议浪潮始于9月，后发展成全国性社会运动，议题从教育扩展至生活成本与公共服务。分析家认为，如果法国无法有效化解经济民生矛盾，破解结构性困境，民众不满情绪将持续累积，示威抗议活动或反复上演。



法国学生和教师团体呼吁周二举行罢工，以持续向政府施压，要求增加教育支出。此前，学校已关闭数周，抗议活动仍在继续。

代表教师和学生协会的工会7日发表联合声明称，他们的运动“处于强势地位，而政府则处于弱势，并开始做出让步”。声明还表示，“现在是时候通过继续向政府施压来扩大动员规模了”。

10月17日的大规模抗议活动演变为法国近年来最严重的骚乱后，约7万名安全部队成员于7日部署到位，随时准备迅速采取行动。

工会组织了一场沿著传统路线的游行，从巴黎市中心的共和国广场 (Place de la Republique) 行进至东部的民族广场 (Place de la Nation)，并在抗议活动结束时于此爆发冲突。

然而，“黄背心”运动——该运动的抗议活动在近10年前马克龙总统执政初期曾令其感到震惊，号召在巴黎市中心的协和广场举行一场与之对抗的示威活动，该广场距离总统府爱丽舍宫和下议院仅咫尺之遥。

当局已禁止此行动。7日，大量警力部署阻止了抗议者靠近协和广场。据法新社记者报导，约100名抵达广场的抗议者被警方包围，该运动的一名协调员鲍尔 和发言人西戈 也被警方逮捕。

在法国东南部城市里昂，警方发射催泪弹驱散了数百名在市中心非法集会、堵塞道路的人群。

这波示威浪潮源自于9月下旬高中生发起的运动，他们对学校的恶劣环境感到愤怒。这些青少年与大学生们一起，至今仍是抗议活动的核心力量。

“今天这个日子有助于我们继续施压”，学生会发言人哈尔巴赫说：“许多年轻人正在积极行动，因为政府的回应仍然令人不满。”

警方的因应措施因过于强硬而饱受诟病，数十起针对示威者暴力执法的指控已展开内部调查。

当地商家也深受其害。“这种情况不能再继续下去了，否则我认为很快就会酿成灾难”，巴黎一家商店的经理穆利尼耶说道。他的商店位于主要抗议路线附近，他表示，在抗议周末，几乎没有顾客会冒险穿越安全路障。

巴黎和其他城市的商店橱窗再次用木板封锁，许多店家当天都关门歇业，以防止可能发生的抢劫。

政府正在努力寻找解决方案，但法国巨额债务令其举步维艰，而这笔债务已经引发市场恐慌。

总理塞勒科尔尼将于周一会见工会和雇主联合会的代表，讨论工资和购买力问题。

民调显示，极右派候选人玛琳勒庞是2027年入主爱丽舍宫的热门人选，她目前的主要竞争对手并非马克龙的中间派前盟友，而是极左翼领导人梅朗雄。

梅朗雄7日在巴黎郊外的一次集会上向两万名支持者发表讲话，宣称“我们将取得胜利”和“一切都必须改变”。

狮城警方全岛扫黄突击61窝点

逮捕195男女起巨资

（新加坡讯）新加坡警方在新加坡全岛展开大规模跨部门扫黄行动，在为期一个半月的密集突击中，捣毁多处不法窝点，共逮捕195名涉案男女，并起获大批现金及冻结钜额银行户头。

据《8视界新闻晚》报导，新加坡警察部队今日发文告指出，刑事侦查局专案小组在7个警署的全力支援下，于今年9月14日至10月30日期间展开联合大型执法行动。执法人员突击检查全岛高达61个地点，涵盖按摩院、公共娱乐场所、美容院、酒店及住宅单位。

文告透露，当局在行动中共逮捕187名女子及8名男子，年龄介于18岁至63岁之间。

除了逮捕涉案人员，警方也在现场起获多部手机、电脑、与卖淫活动相关的证物，以及总值超过15万新元（约47万令吉）的现金。此外，当局也果断出手，冻结了存有超过60万新元（约190万令吉）的相关银行户头。

新加坡警方表示，落网者当中包括一名41岁的新加坡籍男子，他涉嫌协助卖淫活动，已于10月23日被正式控上法庭；其馀被捕人士目前仍在接受进一步调查。

根据新加坡《妇女宪章》第146A条，任何人透过商业活动利用与当地有关联的电信服务，提供或协助安排女性在地提供性服务以换取报酬，一旦罪成，可被判罚款最高10万新元、监禁最长5年，或两者兼施；重犯者可面临最高15万新元罚款、监禁最长7年，或两者兼施。

至于招揽、依靠他人卖淫维生，或收取报酬协助他人卖淫等罪名，一旦罪名成立，最高可被判监禁7年及罚款10万新元，重犯者则可面对最长10年监禁与最高15万新元罚款。

新加坡刑事侦查局局长、高级助理警察总监林玮扬指出，犯罪分子涉及的不仅是单纯的卖淫活动，其背后往往牵扯其他犯罪行为，对公共安全与社会治安构成更广泛的威胁。

“如今犯罪分子越来越广泛利用科技，并且采取跨境运作模式，我们的执法工作也必须跟上步伐，无论是在国内，还是与外国伙伴协调合作。警方将继续坚决打击卖淫团伙，将所有违法者绳之以法。”

目击者称沙地利雅得金融区遭袭 沙地阿美大楼受损

（利雅得讯）多名目击者周日告诉法新社，沙地阿拉伯首都利雅得的阿卜杜拉国王金融区（KAFD）遭到袭击，区内一座沙地阿美石油公司（Aramco）大楼受损。此前，沙地领导的打击也门武装组织“青年运动”的联军表示，已拦截该组织发射的导弹。

法新社报导，一名目击者说：“可以确定的是，阿卜杜拉国王金融区内的沙地阿美大楼遭到了袭击。”另外两名目击者也证实，他们看到这座建筑受损。

另一名目击者表示，沙地阿美大楼多个楼层似乎受到破坏，部分玻璃碎裂，建筑外墙也出现明显损伤。

阿卜杜拉国王金融区是沙地持续推进经济和社会改革的重要标志之一。该区域遍布高耸的玻璃摩天大楼、高档商业设施和绿地。

如果袭击得到证实，这将标志着沙地与“青年运动”之间的冲突进一步升级。该金融区还设有住宅区和一座大型地铁站，早高峰期间通勤人流密集。

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报

伺候吃葡萄还被踩头

吴奇隆叹网红猴“命真好”



（上海讯）吴奇隆到动物园客串当“剥果工”，竟被猴子“豆豆”踩到头上！

吴奇隆11月7日现身上海野生动物园，为网红蜘蛛猴豆豆剥青提葡萄。没想到，小家伙享受服务之余，还把脚搭上吴奇隆的头顶，逗得围观民众笑成一片，相关画面也在网上流传。

当天，身穿红色卫衣的吴奇隆低着头，专心替豆豆剥葡萄，边剥边说：“豆豆，我剥皮了。”豆豆则自在地趴在他肩上，随后爬上绳索，一度将脚踩在他的头顶。工作人员见状，随即上前轻轻将它拉开。

面对这位毫不客气的“顾客”，吴奇隆笑叹：“它命真好，日子过得太好了。”

豆豆吃青提还颇为讲究，不剥皮就不肯吃，剥好递过去才愿意享用。

吴奇隆耐心伺候，却换来它“踩头”的待遇，让网民笑称，他这趟哪里是逛动物园，分明是给网红猴当了一回“专职剥果工”，人猴互动被网民形容为“又萌又好笑”。

豆豆这一脚，让普通的游园互动成了网上话题。只是不知道，下次再见豆豆，吴奇隆还愿不愿意继续当剥果工？

李若彤现身活死人墓“别人打卡我回家”

网惊：30年不变



（西安讯）香港女星李若彤上个月现身中国大陆陕西省西安市的终南山，并通过社媒账号打卡“活死人墓”景点，引起不少讨论。

她以一身素雅装扮，颇有1995年版的香港TVB电视剧《神雕侠侣》中小龙女经典造型的味道，配文“别人打卡，我回家”。该举动迅速引发网民对经典角色的集体怀旧。

李若彤曾透露，当年差点拒演小龙女，是金庸力挺才接下角色。此次探访“活死人墓”并非单纯的旅游打卡，而是带有角色回归意味的公开行程。她近年时常以小龙女形象出现在综艺和短视频中，但亲赴终南山“活死人墓”实景地尚属首次。

在网上评论区可以看到大量的“姑姑回家了”、“小龙女终于回古墓了”的留言。从照片中可见刚刚踏入60岁的李若彤轻盈挺拔的体态、紧致的肌肤与零赘肉的身材，完全归功于她对自我的严格掌控。

网民贴出31年前她的小龙女剧照，认为对比之下根本毫无分别：“回眸还是小龙女的感觉”、“最美姑姑”、“很多年轻人都比不上她”、“简直和当年一模一样”、“60后女星只服李若彤”、“确定是60岁吗”、“姑姑果然不会老”。

她过去曾因外形冻龄，在过泰国海关时被质疑“护照偷来的吗”。她近期拍摄微短剧，扮演“外婆”，尽管外形不老，仍被一些网民认为和“姑姑小龙女”角色反差太大，对此她说：“我是演员，又不是神仙。”当网络盛传她“整头都是假发”，她也公开洗头视频辟谣，和网民互动直接且热络。

王心凌教跳《爱你》

王力宏帅不过三秒变“王甜甜”

（综合讯）王力宏7日在广州举行演唱会，邀来好友王心凌担任嘉宾，实现他们出道以来首次同台。两人不仅合唱女方的金曲《爱你》，王力宏还跟着跳起招牌舞步、比爱心，从天王变身“甜心”，获王心凌亲口认证为“王甜甜”。当晚，王力宏唱完《爱你等于爱自己》后，现场突然响起《爱你》的前奏，王心凌随即惊喜登台，引爆全场尖叫。她笑说：“第一次同台好开心，谢谢王甜甜，是不是有些歌迷这几天叫他王甜甜？”

王力宏笑回：“应该是大家在期待‘甜心教主’的出现吧，所以我被激发了。”

为了这次合作，王力宏特地向王心凌请教舞步，笑言：“我还在想怎么边跳这舞步，边保持比较man（阳刚）的样子，真的挺有挑战性。”

两人互动正热络，天空突然下起大雨。他们撑着透明伞站在台上，意外为演出添上浪漫气氛。王力宏有感而发：“这么多年，我们今天缘分终于到了，真的是很有气氛。”





李连杰觐见不丹国王皇后

23岁幼女穿不丹服饰随行

63岁的李连杰近年虔心向佛，他淡出影坛后，不时出席各大佛教盛事。近日他现身不丹全国盛事“Project 108”108座菩提佛塔的建造与开光大典，23岁幼女Jada也随行现身。

李连杰在社媒发文：“11月1日，在不丹格勒普“正念之城”（Gelephu Mindfulness City），108座佛塔于一日之内落成。我们深感荣幸，能受邀以志愿者身份参与这一历史性的建设工程。愿此善举能为众人带来喜悦与福祉。在这一壮举背后所倾注的心血，令人深感振奋与鼓舞。我们衷心感谢不丹国王与王后陛下、我们在“佛塔20”（Stupa 20）项目的团队，以及所有促成此事的人们。”

据了解，不丹国家级建设计划“Project 108”由不丹五世国王吉格梅旺楚克（Jigme Wangchuk）发起。

李连杰也分享他与不丹皇室的合照，可见Jada穿上不丹传统服饰，别有气质。此外还有多张他和女儿到工地视察和虔诚礼拜的照片。他近期不时通过访问、自拍视频，分享自己的私事，回应传闻，包括早年被指抛妻弃女、对现任和前任妻子有所偏心、患上失智症、父亲节罕晒与四个女儿的同框照、换年轻武僧心脏、确诊甲状腺功能亢进改变面容、幼女7岁患严重抑郁症等等。

镜头前突失控哭笑 赵雅芝状态惹忧



（综合讯）TVB 70年代四大花旦之一的赵雅芝，近年马不停蹄地跑遍中国大陆各地工作，堪称圈中“铁人”。她除了接商演之外，也积极经营社媒，抖音粉丝更逼近1300万。日前她上载了一段与工作人员到杭州品尝美食的短片，却因为在镜头前无端失控落泪，引来大批网民关注与担忧。

视频中可见，赵雅芝当天冒着大雨，于晚上8时许从机场赶到西湖旁品尝著名的“西湖醋鱼”及特制新品“素贞糕”。起初，身穿米黄色亮丽套装的她状态大勇，一边大赞美食，一边与身旁的朋友们有说有笑，气氛相当融洽。

没想到，品尝“素贞糕”时，她突然笑个不停，随后更掩脸落泪，表情显得相当悲伤。身旁朋友一脸茫然，开玩笑问她是否“好吃到哭”，还直言她的“笑点莫名其妙”，与一般人不同。面对追问，赵雅芝也说不清自己为何又哭又笑。

虽然视频字幕打上“根本控制不住自己”“被戳中笑穴”等字眼，但不少心细的网民看完视频后，纷纷指出赵雅芝这根本不是单纯的“笑到哭”，而是突然控制不住自己的情绪，在镜头前崩溃落泪，情况令人心酸又担心。

留儿媳在街头

赵雅芝月前收工后曾被大批粉丝包围，向来亲民的她优雅地向大家挥手致意后迅速登车，却疑似一时分神，忘了仍在车外的儿媳妇汤畅。

从网民曝光的影片可见，汤畅当时双手提着两大袋鲜花。眼看车子驶离，她一度显得不知所措，只能掩嘴微笑，默默站在人群中等待。

不过，汤畅并未表现不悦，反而亲切地与粉丝聊天互动，大方得体的表现瞬间俘虏了在场粉丝的心。有人笑称赵雅芝下班太兴奋，竟把儿媳妇留在车外。汤畅曾参演《繁花》，饰演“小文”，也与杨紫合作过《要久久爱》。赵雅芝于1984年与黄锦燊再婚，育有儿子黄愷杰。黄愷杰去年迎娶比自己年轻10岁的汤畅，婚后汤畅经常陪伴赵雅芝出入。

首当主角拍喷火戏遇强风

中国演员脸部二度灼伤

（综合讯）中国电影剧组《零时十五分》近日在昆明拍摄时发生演员烧伤事故，消息7日在网上传开。这部剧的男主角刘熙墨随后证实受伤，并晒出脸部脱皮、起水泡的照片，伤势令人揪心。刘熙墨在微博写道，5日事发当晚正在拍摄一场喷火戏。剧组已备妥安全设施，替身也在场待命，但他因学过喷火，也曾多次公开表演，决定亲自上阵。正式开拍前，他多次尝试都没有问题，没想到拍摄时风势过大，火焰偏离方向，烧向他的脸。导演及工作人员立即上前救援，并将他紧急送医。

经检查，他的脸部为二度灼伤，出现脱皮，目前伤势已稳定。他解释，事隔两天才公开说明，是因为不想让家人担心，但事故已被路人曝光，因此决定亲自交代情况。

现年24岁的刘熙墨2018年出道，因出演《少年派》和《二十四味暖浮生》等剧集进入中国观众视野。《零时十五分》是他首次担任电影男主角的作品。他虽因拍摄受伤，仍不希望剧组因此停拍，目前已复工。剧组遵照医生指示，安排人员为他撑伞遮光，协助他避免日晒。



由于伤及脸部，他也发文向网民询问减少留疤的方法，不少人留言为他打气，盼他早日康复。

出品公司华译影业及《零时十五分》剧组发致歉说明，表示医疗费用、保险理赔及善后事宜由公司全程负责。

訂閱請聯絡：
+62 –81806085711 (Sicilia)
Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com Website : www.harian-indonesia.com

接受上門修理
Reparasi:
Kulkas, Freezer,
Showcase, Undercounter
A Wie 温
0818194564
085102112192

修理沙發 傢Servis Sofa 傢Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299

修理沙發 價錢公道
SERVICE SOFA 工作認真
081210003732 / 082123533373

MP HOTEL
MERLYNN PARK HOTEL
021-300.26.888, 021-631.9999

全球視野 本土情怀


订阅热线：
021-63868348

歡迎各界
惠登廣告



139

風塵豪俠 雲中岳著

那小畜生不知是否有毛病，第一天便趕了一百五十里，第二天咱們在前途埋伏等他，卻等了空。

原來他在盩厔遍訪當地名勝遊山玩水，一住五日，遊遍李老君升天的太微峰、姜維嶺、黑鳳山、駱谷、五福山、呂公洞、玉女洞等地，附近四十里內的名勝都被他走遍了，昨天方沿強弩谷的強谷河北行。

咱們兄弟等得好苦，也找得好苦，沒料到這小輩如此難纏，不知他是否已發現咱們的圖謀，因此作弄咱們？這是咱們未能早早動手的原故。

算行程，小輩今天該到貴地，因此愚兄弟先到敖兄府上拜會，請予方便，想不到可徒兄竟然半途插上一腳，未免有點不合道義。

翻天鷂子朗朗而言，意甚不悅。

鐵筆銀鉤心中怦怦跳，五百兩黃金令他心動了，向終南木客裝腔作勢地問道："司徒兄，兄弟問一句不識進退的話，尚請兄臺勿怪。"

"你說說看？"終南木客冷冷地問。

"司徒兄並非我道中人，難道也是為了那五百兩黃金……"

"你這是什麼話？"終南木客怫然搶著問。

"司徒兄休怪兄弟失禮，事實是兄弟惑然不解，如果真是為了區區黃金，兄弟認為彼此大可商量，何必……"

"老夫不是為了區區黃金而來。"

"那麼，司徒兄……"

"老夫要那小輩的命。"

"不是為了黃金？"

"老夫要黃金何用？再說，老夫並非謀財害命的人，正如閣下所說，老夫不是貴道中人。"

鐵筆銀鉤不以為忤，呵呵大笑道："這件事，兄弟認為彼此毫無利害衝突，何必彼此傷了和氣？兄弟不才，願替雙方做魯仲連。"

"你的意思是……"

"兄弟認為，此事毫無傷和氣的必要，反之，卻是彼此攜手合作的大好機會呢！花昆仲是要他的錢，司徒兄要他的命，雙方攜手合作，得其所哉，豈不兩全其美？"

西廂門突然踱出兩個老花子，大概他們隨僕人至西廂客房安頓之後，重行出來藏身在門後偷聽了許久啦！

天殘丐領先踱出，冷笑道："敖兄的解決之道，雖則極有道理，只怕有人不肯呢！"

"有誰不肯？"鐵筆銀鉤訝然問。

"當然第一個不肯的人，是武林奇人終南木客囉。"

天殘丐冷冷地說，在一張大環椅上自顧自坐下了。

"他們是什麼人？"終南木客微慍地向鐵筆銀鉤問。

"區區天殘丐郝真。"天殘丐冷笑著自報名號。

"在下陰手黃梁。"陰手黃梁倚在案桌旁笑著接口。

"唔！咱們少見。"終南木客有點戒意地說。

"司徒兄是武林奇人，非正非邪，非俠非盜，算得上是不受任何人左右的高手奇士，咱們自然少見。所以在下認為，敖兄所說攜手合作各取所需、各得其所的辦法，有點行不通，司徒兄豈肯降尊紆貴與咱們這些江湖敗類同流合污，自損聲譽？因此在下說第一個反對的人，將是司徒兄。"天殘丐口齒伶俐，詞鋒相當銳利。

305



許仲琳著

來時，已是二更，二人駕著土遁在空中，果見子牙披發仗劍，步罡拜斗，於台前書符作法念咒，正拜下去，早被二人往下一把，搶了案上箭書，似風云而去。

子牙聽見響，急抬頭看時，案上早不見了箭書；子牙不知何故，自己沈吟，正憂慮之間，忽見哪吒來至，南宮報入中軍，子牙急令進來。問其原故，哪吒曰："奉陸壓道者命，有聞太師人來搶箭書，此書若是搶去，一概無生。今著弟子來報，令師叔預先防禦。"

子牙聽罷大驚曰："吾方正行法術，只見一聲響，便不見了箭書，原來如此。你快去搶回來。"

哪吒領命，出得營來，登風火輪便起來趕此書不表。且說楊戩馬徐徐行來，未及數里，只見一陣風來，甚是古怪。怎見得好風？

※※※

滑碌碌如同虎吼，滑喇喇猛虎咆號；揚塵播土逞英雖，攪海翻江華岳倒。損林木如同劈砍，響時節花草齊凋；催云卷霧豈相饒，無影無形真個巧。

楊戩見其風來得異怪，想必是搶了箭書來；楊戩下馬，連忙將土抓一把，望空中一灑，喝一聲："疾！"坐在一邊，正是先天秘術，道妙無窮，保真命之主，而隨時響應。

且說陳九公、姚少司二人，搶了書來大喜，見前面是老營，落下土遁，來見鄧忠巡外營，忙忙報入。二人進營，見聞太師在中軍帳坐定，二人上前回話，太師問曰："你辭搶書一事如何？"

二人答曰："奉命去搶書，姜子牙正行法術，等他拜下去，被弟子乘空將書搶回。"

太師大喜，叫二人將書拿上來，二人將書獻上。太師接書一看，放於袖內，便曰："你們後邊去回覆你師父。"

二人轉身往後營正走，只聽得腦後一聲雷響，急回頭不見大營，二人站在空地之上，二人如醉如癡，正疑之間，見一人白馬長大呼曰："還吾書來！"

陳九公、姚少司大怒，四口劍來取，楊戩急挺戟相迎，夤夜交兵，只殺得天慘地昏，戟劍之聲不能斷絕。

正戰之間，只見空中風火輪響，哪吒聽得兵器交加，落下輪來，搖助戰。

陳九公、姚少司那里是楊戩敵手，況又有接戰之人，哪吒奮勇一，把姚少司刺死，楊戩把陳九公脅下一戟：二人靈魂俱往封神台去了。

楊戩告哪吒曰："箭書吾已奪回。"

哪吒曰："師叔已被搶了書去，著吾來趕。"

143



作者 吳承恩

行者道："十万八千里。十停中还不曾走了一停哩。"

八戒道："哥啊，要走几年才得到？"

行者道："这些路，若论二位贤弟，便十来日也可到；若论我走，一日也好走五十遭，还见日色；若论师父走，莫想！莫想！"

唐僧道："悟空，你说得几时方可到？"

行者道："你自小时走到老，老了再小，老小千番也还难；只要你见性志诚，念念回首处，即是灵山。"

沙僧道："师兄，此间虽不是雷音，观此景致，必有个好人居止。"

行者道："此言却当。这里决无邪祟，一定是个圣僧、仙辈之乡。我们游玩慢行。"不题。

却说这座山名唤万寿山；山中有一座观，名唤五庄观；观里有一尊仙，道号镇元子，混名与世同君。那观里出一般异宝，乃是混沌初分，鸿蒙（古人认为天地开辟之前是一团混沌的元气，这种自然的元气叫做鸿蒙）始判，天地未开之际，产成这颗灵根。

盖天下四大部洲，惟西牛贺洲五庄观出此，唤名"草还丹"，又名"人参果"。

三千年一开花，三千年一结果，再三千年才得熟，短头一万年方得吃。似这万年，只结得三十个果子。果子的模样，就如三朝未满的小孩相似，四肢俱全，五官咸备。人若有缘，得那果子闻了一闻，就活三百六十岁；吃一个，就活四万七千年。

当日镇元大仙得元始天尊的简帖，邀他到上清天上弥罗宫中听讲"混元道果"。

大仙门下出的散仙，也不计其数，见如今还有四十八个徒弟，都是得道的全真（道教的一个派别，这里指道士）。

当日带领四十六个上界去听讲，留下两个绝小的看家：一个唤做清风，一个唤做明月。清风只有一千三百二十岁，明月才交一千二百岁。

镇元子吩咐二童道："不可违了大天尊的简帖，要往弥罗宫听讲，你两个在家仔细。不日有一个故人从此经过，却莫怠慢了他。可将我人参果打两个与他吃，权表旧日之情。"

二童道："师父的故人是谁？望说与弟子，好接待。"

大仙道："他是东土大唐驾下的圣僧，道号三藏，今往西天拜佛求经的和尚。"

二童笑道："孔子云：'道不同，不相为谋。'我等是太乙玄门，怎么与那和尚做甚相识！"

大仙道："你那里得知。那和尚乃金蝉子转生，西方圣老如来佛第二个徒弟。五百年前，我与他在'兰盆会'上相识。他曾亲手传茶，佛子敬我，故此是为故人也。"

二仙童闻言，谨遵师命。那大仙临行，又叮咛嘱咐道："我那果子有数，只许与他两个，不得多费。"

清风道："开园时，大众共吃了两个，还有二十八个在树，不敢多费。"

大仙道："唐三藏虽是故人，须要防备他手下人罗唣（zào），不可惊动他知。"二童领命讫，那大仙承众徒弟飞升，径朝天界。

却说唐僧四众在山游玩，忽抬头见那松篁一簇，楼阁数层。

唐僧道："悟空，你看那里是甚么去处？"

行者看了道："那所在，不是观宇，定是寺院。我们走动些，到那厢方知端的。"

不一时，来于门首观看，见那松坡冷淡，竹径清幽。往来白鹤送浮云，上下猿猴时献果。那门前池宽树影长，石裂苔花破。

宫殿森罗紫极高，楼台缥缈丹霞堕。真个是福地灵区，蓬莱云洞。

997

狂侠天驕魔女

梁羽生 著

那人在大笑声中推开庙门，走了进来，双眼贼溜溜地盯着上官宝珠。

上官宝珠一看，只见来的是个魁梧的汉子，双眼朝天，相貌十分凶恶。上官宝珠认得他就是昨天在擂台上打败蒙古髯须武士的那个沙衍流。

上官宝珠道："你是什么人，来这里做什么？"沙衍流打了个哈哈，说道："我是你的麻大哥的旧同僚，奉命捉拿他的。他跑了，现在只好请你跟我回去交差啦！"

上官宝珠道："他犯了什么罪，你要拿他？"

沙衍流道："麻大哈犯的罪可多啦，第一、他保护主帅不力，吃了败仗，弃职潜逃。第二、他私投敌国，图谋不轨。第三、他捉了丐帮的人，私自带走，不肯交给官衙，因此檀副统领下了严令，非把他拿回去重重惩罚不可。"

原来麻大哈本是檀世英的手下，那次他们夜袭蓬莱魔女的山寨，吃了败仗。

麻大哈因恐檀世英怪责，不敢回去，准备立一两件功，这才回去请罪的，将师父请来做金国的国师，就是他计划中的一件"功劳"。不料猛鹫上人临时变卦，改投蒙古，令他的计划落了空。

昨日麻大哈与上官宝珠绑架了仲少符，逃出校场的时候，给沙衍流瞧见，于是沙衍流禀告了檀世英，檀世英就命令沙衍流带领多名武士去追捕麻大哈。

沙衍流追到此地，适逢麻大哈出去寻找同门，双方遇上，麻大哈不敢与他对敌，仗着烟雾弹逃走。沙衍流叫手下追赶，自己则来搜索麻大哈昨日所绑架的人，他们以为这人是丐帮中的重要人物。

上官宝珠听了沙行流的说话，好不气恼，柳眉倒竖，说道："即使是麻大哈犯了罪，关我什么事？"

沙衍流贼溜溜的一双眼睛盯着上官宝珠，忽地纵声笑道："我早已听说麻大哈有个非常漂亮的师妹，嘿，嘿，如今见了，果然名不虚传！你还说你没有关系？嘿，嘿，恐怕他就是因为你的缘故，这才宁愿有官也不做呢！"

上官宝珠又羞又怒，骂道："放你的屁，你要怎样？"

沙衍流笑道："我劝你不要惦记着麻大哈了！麻大哈碰到危险，就不顾你，实在不是个东西！你跟我走吧，我不会将你难为的。不仅不将你难为，还可能给你天大的富贵！"

上官宝珠冷笑道："什么富贵，我不稀罕？"

沙衍流道："你听我说了再讲也还不迟。我们的檀副统领是贝子的身份，年纪不过二十多岁，就做到御林军的副统领。这样的人你说是不是点了灯笼也难找到的？"

上官宝珠冷笑道："他有他的富贵，与我何关？"

沙衍流笑道："檀贝子素来怜香惜玉，见了你一定喜欢，本来你与麻大哈同谋，麻大哈有罪。你也是个从犯。哈，但只要你得到了檀贝子的欢喜，那就非但没有罪反而有天大的富贵了。你是聪明人，这你还不懂吗？"

上官宝珠冷笑道："哦，原来你是想给你的长官拉皮条！"

沙衍流哈哈笑道："别说得这么难听好不好？你们昨日捉到的是什么人，现在哪儿？咱们把他带回去，也算你一份功劳。"

上官宝珠气得七窍生烟，斥道："好呀，你的算盘倒打得好！"蓦地金光一闪，一蓬梅花针就向沙衍流撒去。

沙衍流不愧是少林寺出身的高手，距离这样近，梅花针的数量又多，本来是非中不可的，他一跳跳起一丈多高，梅花针都从他的脚底射过去了。

83



雪珂 瓊瑤著

不不不！雪珂转向了高寒，急切地说，"求求你不要再争了，能够看到你们父女团聚，我已经感恩不已！老太太说得对，我是爹娘做主嫁过来的，于情于理，我都无法离开罗家！"

亚蒙，求求你！不要再争了！你把至刚还回来，早些把小雨点带到南边去吧！"她已经过了八年颠沛流离的岁月，实在不能再受折磨，请你给她一个安定的生活，一个温暖的家，我会在承德，为你们遥遥祝福！这，就是我此生最大最大的安慰了！"

"雪珂！"高寒震动地喊，"你变了！为什么你忽然自愿留下？难道你不珍惜一家团聚的日子吗？"

"你不懂！"雪珂哭着说，"至刚要我的心意是那么坚强，如果我真跟你走了，天长地远，我们永无宁日，罗家和爹娘，难道真的武力相向，冤冤相报，何时能了？请你，请爹娘谅解……我要留在罗家，我不能跟你们走！"

"好了！"老太太大声说，"够了，不要再多费唇舌！你们说个时间地点，我们换人！现在，雪珂和小雨点，进里面去！"

雪珂急忙爬起来，去牵小雨点的手。高寒本能地搂住小雨点一退。王爷拉了拉高寒：

"算了，我们换回一个是一个！"他抬头定定看着罗老太，"明天早上九点，我们在清风街寒玉楼见面！"

雪珂再幽幽地，深挚地看了高寒一眼，这一眼中包含了千言万语。她握紧了小雨点的手，把她往屋后的回廊深处带去。

小雨点还没有从认父的震动中恢复，一步一回头，一回头一声呼唤："爹！爹！爹……"

"小雨点，"雪珂哽咽地说，"不要急，从明天开始，你和爹就再也不会分开了！"

客厅里，高寒的眼光，和高寒的心，都跟着雪珂母女，一齐往回廊深处飞去。王爷及时拉了高寒一把，别有深意地说：

"话已说完，我们也该走了！亚蒙，洒脱一点！是你的，总归是你的，不是你的，就命定不属于你！"

这天晚上，罗老太突发善心，让小雨点和雪珂共度最后一夜。当然，罗老太也经过了内心的挣扎，自从至刚一句"我爱她"开始，老太太第一次试着去透视至刚的内心世界，终于明白了一件事，失去雪珂比失去他的生命还严重，这使她在接二连三的意外事件中，一直能肯定一件事，要留下雪珂！

虽然，用她的天平来称，十个雪珂，一百个雪珂都没有一个至刚重要。若能换回至刚，她才不在乎雪珂的去留。

可是，她深怕至刚失去雪珂后，就像雪珂在大厅里说的，"天长地远，永无宁日！"

至刚会用他整个后半生，来追寻报复，于是"冤冤相报，何时能了？"

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報 首席执行员／负责人：周维梁，总编辑：周维梁，副总编辑：廖志伟，秘书处：Niko，广告经理：Sicilia、Achen，发行：Meiling。出版：PT. Emas Indonesia Duaribu，Anggota SPS：No.42/1966/II/A/2002，地址：Jl. Gajah Mada No.96-97, Jakarta 11140。电话（总线）：6386 8348，秘书处电话／传真：6338 136，编采部电话：6386 8348 ext 402、传真：6335201，广告部电话：6338 139、传真：6348 232，发行部电话：0818 0641 4199、传真：6385 1614。银行户口：PT. Emas Indonesia Duaribu，帐号：115.000.4.999.779 Bank Mandiri Glodok Sky。银行户口：PT Emas Indonesia Duaribu，帐号：012 30 19 170 BCA Cab. Gajah Mada.印刷：PT. Aliansi Temprina Nyata Grafika, Rawa Bokor – Tangerang

HARIAN INDONESIA 印度尼西亞日報

郭説鋒先生令萱堂傅秀春太福人仙遊

Bpk. Tomy Winata　　Ibu Yuliana Winata



教子有方

印尼憲法總統國策顧問

Dewan Pertimbangan Presiden Republik Indonesia

(Wantimpres)

The Founder & Chairman of :

Tahir Foundation & Mayapada Group

拿督斯里翁俊民博士/教授

Dato' Sri Prof. Dr. Tahir, MBA

敬　輓